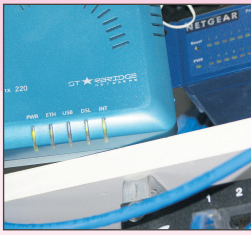


3 Aruba

Internetsnelheid
nog niet verhoogd



8 Wereld

Extra VN-militairen
naar Ivoorkust



13 Sport

Irak naar
kwartfinales



14 Financieel

Lastige markt-
omstandigheden in VS



'Definitief geen carnavalstrailers meer langs park' Aanleg Linear Park van start

ORANJESTAD — De aanleg van de eerste deel van het Linear Park is vandaag officieel van start gegaan. Bij de parkeerplaats tegenover hotel Talk Of The Town werd vanochtend de parkeerplaats symbolisch opengebroken en de eerste steen gelegd. Duidelijk werd ook dat als het park af is, daar geen trailers meer tijdens carnaval zijn toegestaan.

Dat zegt althans architect, Rafi Kock, lid van het zogeheten Infrateam dat het Linear Park heeft ontworpen. "Er zal gekeken moeten worden naar andere oplossingen, zoals misschien het gebruik van tribunes. Feit is dat er dan beschikking is over een trottoir van drie meter breed."

Het deel van het Linear Park dat nu wordt gebouwd, loopt van de rotonde tegenover Cas di Cultura tot aan de lagunen van Oranjestad bij de oude ambtswoning van de gouverneur en het Wilheminapark. Blikvanger wordt een grote promenade van witte en blauwe klinkers die vanaf de rotonde naar de zee wordt aangelegd, langs het oude pand van Havana. Volgens Ralph Wever, directeur van aannemersbedrijf Prosinca, dat de gunning heeft gewonnen, komt langs de hele route van de rotonde naar het Wilhelminapark een breed trottoir met fietspad. "Langs de route worden ook meer dan 100 wayaca- en flamboyantbomen geplant. De oude kwihibomen worden met rust gelaten en waar nodig gesnoeid. En er komen gazebo's, banken en toiletfaciliteiten. Uiteindelijk moet dit het recreatiegebied worden dat Aruba hard nodig heeft." Volgens architect Rafi Kock, lid van het zogeheten Infrateam dat het Linear Park ontwerpt, worden de parkeermogelijkheden langs het Linear Park beperkt tot de aangewezen parkeerplaatsen die verspreid over het gebied worden aangelegd. Dit in tegenstelling tot de huidige situatie waarbij auto's in principe overal kunnen parkeren. De grootste parkeerplaats komt te



Terwijl Toerisme-minister Otmar Oduber de symbolische eerste steen van het linear park vasthoudt legt premier Mike Eman het cement klaar. Ministers Hooyboer-Winklaar en Sievinger kijken toe.

genover Talk of The Town. Ook wordt voor genoeg verlichting gezorgd om ook 's avonds wandelaars en fietsers veilig gebruik te laten maken van het gebied.

Kosten onduidelijk
Na de eerste fase is het stuk vanaf de rotonde bij Cas di Cultura naar de luchthaven aan de beurt en tenslotte het stuk vanaf het Wilheminapark naar

het strand van Arashi. De eerste fase kost bijna 4,9 miljoen florin. De totale kosten van het Linear Park zijn echter nog niet duidelijk, aldus minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Transport en Arbeid. De plannen worden namelijk nog aangepast aan de renovatieplannen van de binnenstad van Oranjestad. "Zo gaat de hele parkeerplaats tegenover het

Bestuurskantoor verdwijnen. Dat gebied wordt dan ingepast binnen het plan van Linear Park." In totaal bestaat het project uit zeven fases.

"Wij gaan ervan uit dat zij elk ook ongeveer in de buurt van de vijf miljoen zullen kosten, de een natuurlijk meer of minder dan de ander", aldus Oduber.

KRALENDIJK — Op Bonaire is donderdagochtend tijdens een openbare zitting van het centraal stembureau besloten welke nummers de vijf partijen krijgen, die meedoen aan de Eilandsraadsverkiezingen van 2 maart.

UPB is lijst 1, PDB is lijst 2, PHU is lijst 3, Lijst So-leana (die zich eerder bekendmaakte als Movementu

Lucha Boneiru) is lijst 4 en nummer 5 is de MLB (Movementu Boneiru Liber). Er zijn geen lijstcombinaties overeengekomen.

Omdat de UPB de enige partij is, die onder dezelfde naam meedeed aan de laatste Eilandsraadsverkiezingen, kreeg die volgens de kieswet automatisch nummer 1. PDB deed de vorige keer mee aan de verkiezingen als onderdeel van een

alliantie en moest daarom meeloten, net als de andere drie partijen die voor het eerst meedoen.

De openbare vergadering vond plaats in de vergaderzaal van Passangrahan. Morgenmiddag wordt door het stembureau een beslissing genomen over de geldigheid van de ingediende kandidatenlijsten, de handhaving van de naam boven de lijst en de kandidaten.

UPB gaat verkiezingen in met nummer 1

'Venezuela heeft grootste oliereserves'

CARACAS — Venezuela heeft de grootste oliereserves ter wereld en is daarmee Saudi-Arabië voorbijgestreefd. Dat zei de Venezolaanse minister van Olie, Rafael Ramirez, gisteren. "Aan het

eind van vorig jaar hadden we 217 miljard vaten aan reserves. Sinds het begin van dit jaar zijn dat er 297 miljard", zei Ramirez. Het Zuid-Amerikaanse land heeft naar eigen zeggen meer oliereserves dan Sau-

di-Arabië. Volgens de Organisatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC) heeft Saoedi-Arabië met 265 miljard vaten nog steeds de meeste oliereserves, terwijl Venezuela 211 miljard vaten bezit.

Eeuwenoude graftombe ontdekt in Peru



Peruaanse archeologen werken op de plek waar een eeuwenoude graftombe van een edelman is ontdekt. De inzet toont een van de vele kostbare voorwerpen die erin lagen.

LIMA — Peruaanse archeologen hebben een eeuwenoude graftombe ontdekt van een edelman uit de tijd voordat de Europeanen voet zetten op het Amerikaanse continent. Dat hebben de onderzoekers vandaag bekendgemaakt. De 1100 jaar oude graftombe

werd gevonden in de regio Lambayeque in het noorden van Peru en behoorde toe aan een edele uit de Sicán-cultuur. De dode was begraven, zittend op een draagstoel met een masker, een kroon en andere gouden en zilveren voorwerpen, die erop duiden dat hij veel aan-

zien genoot. De Sicán-cultuur ontstond rond 750 en beleefde zijn hoogtijdagen tussen 900 en 1100. In 1375 werd het gebied van de Sicán ingelijfd door de Chimú, die een kleine honderd jaar later op hun beurt werden overwonnen door de Inca's.

Ministerie gaat niet in op document over Bos

DEN HAAG — Het Ministerie van Algemene Zaken gaat niet inhoudelijk in op berichten over een topambtenaar, die in een gesprek met de Amerikaanse NAVO-ambassadeur Ivo Daalder in 2009 zou hebben gezegd dat in de discussie over verlenging van de missie in Afghanistan de druk op toenmalig PvdA-vicepremier Wouter Bos opgevoerd zou moeten worden.

De NOS meldde vandaag op basis van een document van klokkenluiderswebsite WikiLeaks dat de topambtenaar zei dat Bos duidelijk moest worden gemaakt dat het voor zijn internationale carrière

beter zou zijn om zich wel achter de verlenging van de missie te scharen. De NOS kreeg onlangs van WikiLeaks duizenden documenten over het diplomatieke verkeer tussen de Amerikaanse ambassade in Den Haag en de Amerikaanse overheid.

Volgens het Ministerie van Algemene Zaken komt de inhoud van het document voor rekening van de opsteller. De Tweede Kamer heeft om een brief gevraagd over de WikiLeaks-documenten en het kabinet bereidt een reactie voor. Het kabinet vindt het 'weinig vruchtbaar om ad hoc te reageren op iedere snipper informatie die is losgekomen of nog gepubliceerd gaat worden'.

Haïtianen beschuldigen Duvalier van marteling

PORT-AU-PRINCE — Vier Haïtianen hebben aanklachten ingediend tegen ex-dictator Jean-Claude Duvalier, alias 'Baby Doc'. Zij beschuldigen hem van misdaden tegen de menselijkheid, waaronder marteling.

Onder hen is ook Michele Montas, een voormalige woordvoester van VN-chef Ban Ki-moon. Zij werd samen met drie andere inwoners van Haïti in de gevangenis gezet tijdens het schrikbewind van Duvalier (1971-1986).

Duvalier heeft gisteren overigens ontkend dat hij president wil worden van het Caribische land. Volgens hem heeft iemand die zich voordeed als zijn

woordvoerder dit gerucht de wereld in geholpen. Dat heeft hij in een verklaring laten weten, die door zijn vrouw werd vrijgegeven.

De voormalige ambassadeur van Haïti in Frankrijk, Henry Robert Sterlin, zei woensdag tegen de internationale pers, dat Duvalier opnieuw het land wil leiden. "We moeten de boel een beetje opschudden, zodat de verkiezingen worden geannuleerd en er nieuwe verkiezingen komen, waaraan Duvalier kan meedoen", aldus Sterlin, die zei te spreken namens Duvalier. "En dan bingo. Hij zal worden herkozen."

Zie ook pagina 8
'Aristide wil ook terug naar Haïti'

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Morgenavond
weer lekker even borrelen
@ Café the Plaza!!!**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**



**Geniet van
een koude
Polar**

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD
\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



**RENT HOUSE
ARUBA**

5 871 971

TE KOOP in : Salina Cerca

Vrijstaand huis op ideale en geliefde locatie, vlakbij
hotels. 701 m2 erfpacht en 93 m2 beb. oppervl. +
extra betonvl. 41 m2. Voorzien van woonk., keuken,
1 slpk., badk., inloopk. en porch.

Afl 205.000,- k.k

www.renthousearuba.com

THE CINEMAS thecinemas.aw

Valid till Jan 26

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE DILEMMA daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 PG-13	THE DILEMMA daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13
THE GREEN HORNET daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13	THE GREEN HORNET daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13
DIK TROM daily: 5:00 - 7:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: 11:15 PG	NEW KIDS TURBO daily: 5:15 - 7:30 - 9:30 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:30 R
TANGLED daily: 1:15 - 3:45 matinee: 1:15 - 3:45 late show: 11:15 PG	TANGLED daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:30 PG
GULLIVER'S TRAVEL daily: 5:00 - 7:00 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:15 PG-13	TRON LEGACY 3D daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13
LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:15 PG-13	TRUE GRIT daily: 4:30 - 7:00 - 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:15 PG-13
I SPIT ON YOUR GRAVE daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 R	LITTLE FOCKERS daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 12:15 PG-13
HEREAFTER daily: 5:30 - 8:30 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:15 PG-13	TRON LEGACY 3D daily: 6:15 - 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

For Rent

Furnished 2 bedrooms
2 bathrooms
Apartment in
Palma Real Residence
Palm Beach, Security 24 hrs,
2 pools
Available February 1, 2011
Price US\$ 1400 / month
Telf. 594-6797

For rent

Studio apartment
furnished, airoco
for 1 person or a couple
In the area of Codemsa
All included
Afls. 850/ month
Telf. 594-6797

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

HUIS TE KOOP

**2 SLAAPKRS.,
1 BADKR.
PRIJS AWG.
205.000 TE
ST. CRUZ
TEL. 593-3131**

**Clown
Doctors** Aruba
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

SPIRIT OF ARUBA where you can joyfully connect with yourself and others.

TRAINING EMOTIONEEL EVENWICHT
Petra van den Berg, Life coach

Leer emoties transformeren in groei & kracht.



Healing Well Formulas
ARUBA

Training:
Dinsdag avonden
7:00 - 9:30 pm
1, 8, 15 en 22 Februari
1, 8, 15 en 22 Maart

Prijs:
Afl. 495 incl. werkboek

Meer informatie en registratie:
www.healingwellformulas.com
www.spiritofaruba.com

SPIRIT OF ARUBA

Contact :
spiritofaruba@gmail.com - phone 588-9551 - cel. 594-4250
Location: Ierlandstraat 22, Eagle, Oranjestad, Aruba



**4
GREAT
CHOICES!**

Jr. Hamburger



Chicken Nuggets



Chicken Crisp



1 Pc Chicken



only
AWG

6.75

Served with Fries, Soda and a Jr. Fosty



Hang Loose...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Antonëlle Betty Barclay just-B. SRA PAULO passport TAI FUN BRAX

SALE - ladieswear

vrijdag 21 januari begint onze spetterende **ladies - sale!**

30 - 70% tot sale...

op=op!



2500 Fun Miles = AFL 50,-

Gelukkig kunnen onze klanten weer gratis parkeren.
Per direct op het terrein naast de Arubabank.

wulfen & wulfen

Caya G.F. (Betico) Croes 52

maandag t/m zaterdag doorlopend geopend van 9.00 tot 18.00 uur



FOR SALE

**Patiaststraat 13, former
"Amigoe offices!"**

This house used to be Amigoe di
Aruba offices in Dakota. This
residential building has been
transformed into a commercial
building and consists of a
reception, 5 offices, 2 bathrooms,
terrace, private parking lot. The
residential use can be realized
easily. The division would be 4
bedrooms, 2 bathrooms, living
room, dining room, kitchen and
patio. Lot size: 550 m². Contact

Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

Toeristen draaien op voor financiën ziekenhuis

ORANJESTAD — “De kostendekkende tarieven die het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) volgend jaar mag invoeren, zullen door toeristen en niet-ingezetenen moeten worden opgebracht.” Dat zegt de Raad van Bestuur van HOH. Onduidelijk blijft echter of het aantal toeristen toereikend zal zijn om de financiële situatie van het ziekenhuis te verbeteren.

Dinsdag ondertekenden HOH, AZV en de AVP-ministers Michelle Winklaar van Economische Zaken en Richard Visser van Volksgezondheid een tariefbeschikking, waardoor het ziekenhuis kostendekkende tarieven mag berekenen. Het doel is dat de financiële situatie van het ziekenhuis verbeterd. Op de vraag van *Amigoe* aan de drie partijen of kostendekkend betekent dat de tarieven worden verhoogd en dat de bevolking meer moet gaan betalen, reageert het ziekenhuis dat een tariefsverhoging wordt verhaald op patiënten die geen AZV hebben. Minister Winklaar stelt dat een tariefsverhoging ‘alleen voor toeristen geldt, AZV-verzekerden worden niet belast’. Volgens haar zal het nieuwe tariefstelsel dan ook ‘niet helemaal kostendekkend zijn’. En woordvoerder Joost van de Kamp van AZV



zegt dat ‘kostendekkende tarieven niet per definitie te betekenen dat de prijzen voor de bevolking omhoog gaan’. Meer inhoudelijke vragen over de tariefbeschikking en over het aantal toeristen dat jaarlijks bij het ziekenhuis komt, kan HOH niet beantwoorden. De Raad van Bestuur stelt nog enkele weken nodig te hebben voordat ze met meer details kunnen komen. Ook AZV heeft tijd nodig om details over de afspraken uit te zoeken. Van de Kamp legt wel iets uit over het declareren van medische kosten door HOH bij AZV. “Die kosten zijn niet realistisch. Sommige be-

handelingen zijn duurder of goedkoper dan wat er wordt gedeclareerd en dat geldt ook voor medicatie. Het is de bedoeling dat de gemaakte kosten realistisch moeten zijn als ze bij AZV worden ingediend. Daar moet naar worden gekeken.” Maar volgens de woordvoerder mag daarbij het budget niet worden overschreden, alleen de verdeling van de diverse potjes wordt anders. HOH kan dus bij AZV alleen de kosten declareren van verzekeringsgerechtigden. De kosten die het ziekenhuis maakt voor niet-AZV verzekerden, ‘die moeten door het ziekenhuis zelf worden geregeld’. Van de

Kamp kan zich echter niet voorstellen dat deze groep, die volgens HOH bestaat uit zowel toeristen als mensen die op Aruba zijn maar niet staan ingeschreven, groot genoeg is om alle kosten van het ziekenhuis te dekken. Het ziekenhuis kampt namelijk al enige jaren met een miljoenen tekort. Volgens AZV is wel afgesproken dat het extra geld dat door toeristen wordt opgebracht, door het ziekenhuis moet worden geïnvesteerd in faciliteiten waarvan ook AZV-verzekerden gebruik kunnen maken. “Dat kan bijvoorbeeld voor een renovatie zijn.”

Begroting 2010 gewijzigd Meer voor zorg, minder voor sociale zaken

ORANJESTAD — De ministerraad heeft eind vorig jaar besloten tot een flink aantal wijzigingen in de begroting van 2010. Dit blijkt uit een brief aan de Staten met daarin een overzicht van de veranderingen. Het merendeel zijn verschuivingen tussen budgetten binnen de ministeries zelf, alleen op de begroting van Economische -, Sociale Zaken en Cultuur is er 350.000 florin bezuinigd. Het totale begrotingsbedrag dat het kabinet wil uitgeven, blijft hierdoor overigens gelijk.

De bezuiniging is vooral op de post sociale voorzieningen en maatschappelijk werk. Het gaat om iets meer dan een halve miljoen florin op goederen en diensten en anderhalve ton op subsidies. Ook wordt bijna een half miljoen florin weggehaald bij Directie Economische Zaken, Handel en Industrie. Een deel van dit geld gaat naar andere posten binnen hetzelfde ministerie zoals 160.000 florin voor personeel van de afdeling Statistiek. 350.000 florin gaat echter naar een ander departement, namelijk Volksgezondheid en Sport. Binnen die begroting gaat er met name meer geld naar personeel voor zorgdiensten en drugsbestrijding (bijna 1 miljoen florin). Op de post personeel Volksgezondheid wordt ove-

rigens wel een kwart miljoen florin weggehaald. Ook bij het Ministerie van Onderwijs en Justitie zijn er verschuivingen. Zo komt daar voor personeel voor de minister bijna 1,5 miljoen florin erbij terwijl de budgetten voor Directie Onderwijs flink worden ingekrompen. Zo is er 1,2 miljoen minder voor goederen en diensten van deze directie en iets meer dan een half miljoen florin minder voor personeel. Van de begroting voor personeel in het openbaar kleuteronderwijs gaat 350.000 florin af en ook bij EPI Economie is er 60.000 florin minder beschikbaar voor personeel en goederen en diensten. EPI Horeca krijgt er echter geld bij, bijna 3 ton florin voor personeel. Het Ministerie van Toerisme, Transport en Arbeid haalt 600.000 florin weg bij de post personeel voor Toerisme en een ton florin bij goederen en diensten van Directie Scheepvaart. Daarvan krijgt Directie Arbeid iets meer dan een kwart miljoen florin erbij voor personeel en komt er een ton florin bij subsidies voor openbaar vervoer. Ook wordt de begroting van personeel voor de minister opgetrokken met 180.000 florin naar, bijna 1,2 miljoen florin. Dat is een stuk minder dan de personeelbegroting voor de minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu, die iets meer dan 7 ton meer wordt naar bijna 2 miljoen florin in totaal. Dat

geld is deels afkomstig uit de post goederen en diensten van de minister die daarop 1,5 miljoen florin bezuinigd. Ook het personeelbudget voor Immigratie en Naturalisatie wordt verruimd met bijna een half miljoen florin. In de begroting 2010 van Algemene Zaken zijn er de meeste wijzigingen. Zo wordt de personeelbegroting van de premier verhoogd met 1,3 miljoen naar 5,8 miljoen florin. Ook gaat er 3 ton florin meer naar goederen en diensten. Datzelfde bedrag wordt er wel in minder gebracht op de begroting van personeel voor de ministerraad en adviesraden. Ook personeel van de afdeling Personeel en Organisatie moet het met 6 ton florin minder doen en de Nationale Veiligheidsdienst zelfs 8 ton florin minder voor personeel. Op de post Overig Algemene Zaken, goederen en diensten, is 4 ton bezuinigd. Tot slot is er te zien dat er dus meer geld gereserveerd wordt om werkgeversbedragen af te kunnen dragen. Dat is ook in de begrotingswijzigingen van de andere departementen te zien. De wijzigingen van de begroting moeten nog wettelijk geregeld worden en de voorstellen, zo belooft de regering in de brief op 31 december aan de Staten, zullen ‘binnenkort’ aan het parlement worden overlegd. Hoe het overigens staat met de begroting van 2011 is nog niet bekend.

Geen inflatiecorrectie inkomstenbelasting

Gevolgen voor budget ‘onaanzienlijk’

ORANJESTAD — Financiën-minister Mike de Meza (AVP) heeft besloten om in de tarieven van de inkomstenbelasting voor dit jaar geen rekening te houden met de inflatie omdat dit tot minder inkomsten zou leiden en daardoor ‘onaanzienlijke budgettaire gevolgen’ zal hebben voor het Land.

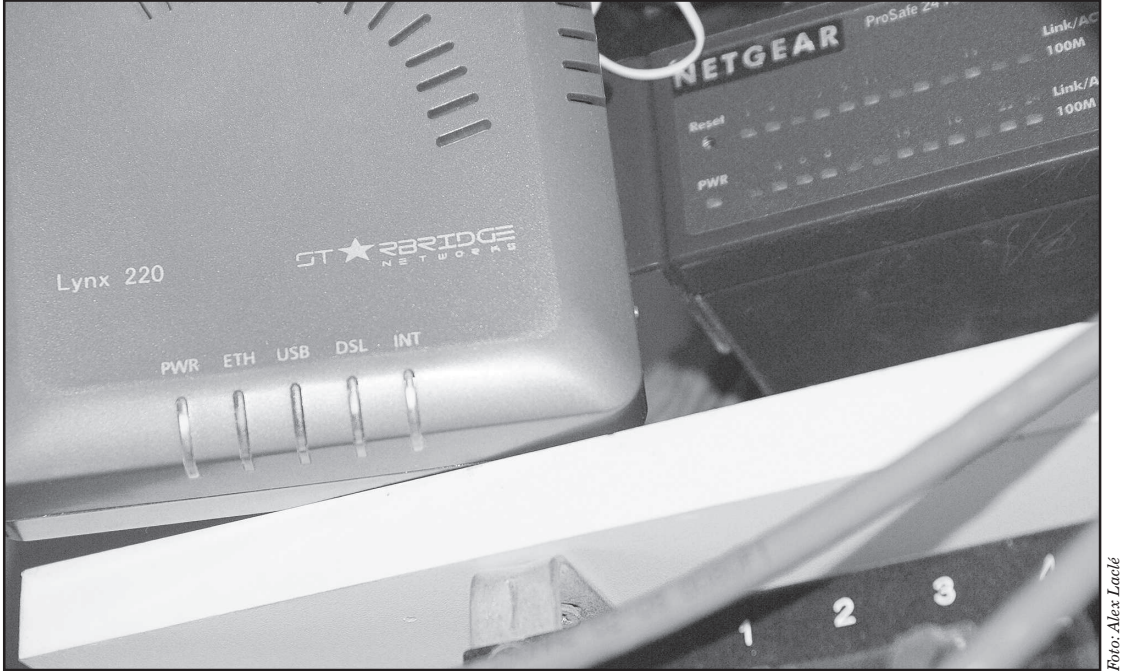
Dit staat in de toelichting op de ministeriele regeling van 22 december en die op 28 december openbaar is gemaakt. In de krant van gisteren gaf de minister als reden voor het besluit aan dat de regering al andere inflatiecorrectiemaatregelen heeft genomen en dat er ‘bepaalde ontwikkelingen’ zijn. Nu blijkt dus ook dat de overheid flink wat geld gaat missen als de inflatiecorrectie wordt toegepast en dan minder te besteden heeft dit jaar. Hoeveel is echter niet duidelijk. Dit jaar heeft de regering overigens als inflatiecorrectiemaatregel wel een reparatietoeslag geïntroduceerd, waarvoor zeker 15 miljoen florin is uitgetrokken. Verdieners van inkomens (tot 2500 florin) krijgen hierdoor tussen de 25 en 75 florin per maand erbij. Aan de andere kant is dus de

belastingdruk toegenomen omdat de tarieven voor de inkomensbelasting niet verlicht worden door deze aan de inflatie aan te passen. Dit is overigens vorig jaar ook niet gebeurd, zo liet De Meza al aan deze krant weten. Hier is volgens hem niets illegaals aan, zoals critici de afgelopen weken onder wie met name oppositiepartij MEP hem wel verweten. De Meza zegt dat hij volgens de Algemene Landsverordening belastingen nadere regels kan stellen. In artikel 30 lid a staat inderdaad dat de minister nadere regels kan stellen ter uitvoering van deze landsverordening of een belastingverordening dit laatste is (bijvoorbeeld de Landsverordening Inkomstenbelasting, red.). MEP baseert zich echter op de Landsverordening Inkomstenbelasting waar in arti-

kel 25 staat dat de minister de tarieven moet aanpassen aan de inflatie, in ieder geval met ten minste de helft van de berekende inflatiecorrectiefactor. Ook had er volgens die wet de wijziging door de minister uiterlijk een maand voordat het ingaat (op 1 januari) afgekondigd moeten worden. Ook dat is volgens parlementariër Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) niet gebeurd. Zij roept dan ook burgers op om een bezwaar in te dienen bij de Inspecteur der Belastingen tegen de ingehouden loonbelasting. “Dit zal men helaas wel elke maand moeten doen, waardoor de Belastingdienst met grote hoeveelheden bezwaarschriften zal worden overspoeld. Dat de toch al ruime achterstanden bij de Belastingdienst hierdoor toenemen, zal minister De Meza blijkbaar niet deren. Het ligt voor de hand dat het managementteam bij de Belastingdienst naar deze achterstanden ook geen onderzoek zal doen, aangezien de oorzaak van deze bij de huidige minister ligt.”

ORANJESTAD — De internetsnelheid van telecombedrijf Setar is nog niet verdubbeld, zoals vorig jaar aangekondigd. “We zitten in de laatste fase”, zegt woordvoerder Suzy Maduro tegen *Amigoe*. Wel wordt naar verwachting de verduubeling in de aankomende maand gerealiseerd, zo werd gisteren tijdens een interne vergadering tegen werknemers van het telecombedrijf gezegd.

In haar uitspraken naar deze krant, houdt het bedrijf echter een slag om de arm. “Je weet nooit wat er mis kan gaan”, zegt Maduro. “Ik wil voorzichtig zijn met uitspraken over een datum.” De helpdesk van Setarnet, de internetafdeling van Setar, drukt *Amigoe* echter op het hart dat we ‘nog even geduld’ moeten hebben maar dat de verhoging er volgende maand moet zijn. “Een datum heb ik nog niet, maar het gebeurt wel in februari.” Volgens woordvoerder Maduro wordt nog gekeken hoe de snelheid bij alle consumenten verhoogd kan worden, zonder ingewikkelde computerhandelingen voor de gebruiker. “Niet iedereen is computer *savvy*.” Bovendien wordt onderzocht of de verschillende modems die in gebruik zijn bij de consument, de nieuwe internet-



Mogelijk moeten consumenten hun huidige modem omruilen voor een nieuwe om een hogere internetsnelheid aan te kunnen.

snelheden wel aankunnen. “Iedereen moet een modem hebben die adequaat is.” Mogelijk moeten gebruikers die een oude modem hebben, deze dus omwisselen voor een nieuwe. Wie dit moet bekostigen, is nog niet bekend. Wel verwacht de woordvoerder dat de klant ‘normaliter niet voor deze extra kosten opdraait’. Vorig jaar ondervonden internetgebruikers nog last van werkzaamheden aan de onderzeese glasvezelkabel, die Aruba met het internet verbindt. Deze werkzaamheden waren volgens het

bedrijf noodzakelijk om de verhoging van de snelheid mogelijk te maken.

Wel al reclame
Overigens wordt op de website van Setar al geruime tijd geadverteerd met de nieuwe snelheden. De downloadsnelheid voor het dsl-pakket van 99 florin staat nu op 4 megabit per seconde, terwijl de werkelijke snelheid dus nog steeds op 2 megabit zit. Het pakket van 159 florin is op papier van 3 megabit naar 6 megabit gestegen. En ook de pakketten voor bedrijven

zijn volgens de website al in snelheid gestegen. Het pakket met de prijs van 299 per maand heeft een ‘theoretische’ downloadsnelheid van 8 megabit, het pakket van 549 florin heeft een snelheid van 10 megabit. Zoals gebruikelijk moet er wel rekening gehouden worden met de *fair use policy*. Als mensen drie keer zoveel downloaden als de gemiddelde persoon die hetzelfde pakket heeft, ontstaat de kans dat hun account wordt afgesloten als ze het downloaden niet verminderen.

Filomena Basisschool getroffen door vandalen

SAN NICOLAS — Vandalen hebben in de nacht van dinsdag op woensdag wederom toegeslagen in het pand van de Filomena Basisschool in San Nicolas. De school krijgt, ondanks dat er waakhonden op het terrein zijn na schooltijd, nagenoeg elke week ongewenst bezoek van inbrekers en vandalen.

Meestal dringen deze binnen door simpelweg de aluminium luiken van de ramen te verwijderen. Dat bleek ook deze keer het geval te zijn. Gisterochtend troffen leerlingen en directie van de school een nog grotere ravage aan dan gebruikelijk het geval is. Klaslokalen werden overhoopgehaald, vloeren en muren zijn met verf beklad, kasten vernield en schoolmateriaal lag al dan niet onbruikbaar gemaakt overal verspreid. Het kantoor van



Ook het kantoor van schoolhoofd Marion Lopez van Filomena Basisschool is volledig overhoop gehaald

schoolhoofd Marion Lopez is helemaal overhoop gehaald. Zij vermoedt inmiddels dat de daders ex-leerlingen van de school zijn. Een groot

aantal kinderen zijn gisteren terug naar huis gestuurd, aangezien het niet mogelijk was om les te krijgen in hun klaslokaal.

Tripartiet ABC-eilanden

Meer samenwerking toerisme

ORANJESTAD — “Samenwerking in plaats van concurrentie.” Dat is een van de thema’s die Otmar Oduber (AVP), minister van Toerisme, Transport en Arbeid, met zijn collega-ministers uit Curaçao en Bonaire wil bespreken tijdens het tripartiet morgen.

De onderwerpen die tijdens dit tripartiet op het programma zijn, zijn onder meer het luchtverkeer en samenwerking met de luchtvaartautoriteiten van Argentinië en Brazilië. Bovendien staat

ook de luchthavenbelasting tussen de ABC-eilanden op de agenda. Op het gebied van cruistoeerisme wordt gesproken over de onderhandelingen met Carnival Cruise Lines en samenwerking van de havenautoriteit APA met haar zusterautoriteiten op de andere eilanden. Tenslotte zal ook gekeken worden naar de mogelijkheid van een overkoepelend Toerisme Comité voor alle drie de eilanden, die onderzoekt op welke manier de verschillende bestemmingen samen kunnen werken. “In plaats

van vele kleine dingen doen, is het beter om iets groots te bereiken dat meer voordelen oplevert voor iedereen”, aldus minister Oduber. Dus in plaats van ieder individueel hun eiland promoten, is het volgens hem verstandiger om gezamenlijk de eilanden aan te prijzen. Als voorbeeld geeft Oduber de fusie tussen de luchtvaartgiganten KLM en AirFrance. Hierbij hebben twee grote bedrijven de samenwerking gezocht om gezamenlijk nog betere resultaten te behalen, aldus de minister.

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Aruba is... Beautiful! ...And Clean...
Support: Fundacion Aruba Limpi
583-8383

Overleden

Yvette Ramos **11-01-2011**
Arcangel R. Richardson **14-01-2011**
Dorothy Norris – Chamberlain **15-01-2011**
Gerdina Eckmeyer – Sleur **16-01-2011**
Maria A. Stuart **16-01-2011**
Felicia Boekhoudt **17-01-2011**
Sr. Felix Arends **17-01-2011**
Lucilla Jansen **18-01-2011**

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot vrijdagmiddag 21 januari om 12.00 uur:

Weer: overwegend halfbewolkt met kans op een lokale bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 24° C.
Zonsondergang: 18.32 uur; **zonsopgang:** 07.01 uur.
Wind: matigtotvrijkrachtiguitoostelijkerichting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Overdag af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd enkele wolkenvelden over onze regio trekken, waaruit af en toe een bui kan voorkomen.
Zeecondities: de zee zal over het algemeen matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een bui gedurende de nacht- en ochtenduren.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	30	25	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	30	27	0.0
Curaçao	halfbewolkt	29	26	0.0
St. Eustatius	halfbewolkt	28	24	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	25	0.0
Amsterdam	onbewolkt	07	02	2.1
Atlanta	waarbewolkt	11	00	0.5
Bogotá	mistbank	21	06	—
Havana	nevel	28	15	0.2
Kingston	lichtbewolkt	31	24	0.0

LOTTO

PA DEPORTE

- Resultado Diarazon 19 Januari 2011

07

12

17

24

28

1er Premio: No tin ganador di afl. 281.000,00=

2do Premio: No tin 1 ganador di Match 4+

3er Premio: Tin 3 ganador di Afl: 542,00

4do Premio: Tin 176 ganador afl. 12,00

Joker 22

Proximo sorteo 22 jan. 2011 Afl. 4,00 pa ticket Afl. 323.000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **H**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans

10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.

11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA

de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine

met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE

Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

donderdag 20 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

Montaña Park Apartments

January Special Awg 135,00 per nacht

Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.

Speciale tarieven voor long term stay

Voor meer informatie neem contact op tel nr : (00297) 5879744

Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven. www.montana-park.com

Steek uw kop niet in het zand, maar kom naar de Aruba Ostrich Farm!

De Aruba Ostrich Farm is gegarandeerd plezier voor jong en oud. De toer is een unieke ervaring en u kunt de struisvogels zelfs voeren! Daarnaast kunt u genieten van een heerlijke, betaalbare lunch in onze Savanna Lodge. Wij hebben een gevarieerd menu en voor een ieder wat wils! Ook voor feesten en (kinder)partijtjes kunt u bij ons terecht.

Voor meer informatie bel 585-9630 of kijk op www.arubaostrichfarm.com

Matividiri 57
Paradera, Aruba

Gevulde kogels

70 gr. suiker

250 gr. rijstemeel

50 gr. pinda, ongezoeten

1 el. sesamzaad

2 el. kokos, gemalen

berijdings wijze

Lekker met Chinese thee. Kneed van het rijstemeel, tweederde van de suiker en water een stevig, elastisch deeg. Verdeel het deeg in stukjes zodat er per persoon 5 stukjes deeg zijn. Maak hier balletjes van en druk deze plat. Vul de balletjes met een mengsel van de gehakte pinda's, de resterende suiker, de sesamzaadjes en de kokos. Vouw de balletjes weer dicht en laat dit 15 minuten stomen. Rol de gare gevulde balletjes door geraspte kokos

Aruba Industrial Services N.V.

We are agents for Caterpillar: JLG; Wacker; Sullair; Multiquip; as well as the official distributor of Valvoline Lubricants.

We are looking for a dynamic and enthusiastic team player for our Supervisory Team

GARAGE SUPERVISOR/COORDINATOR

Education Requirements

- HAVO with Mechanics Training or MTS electro with Mechanical experience and training.

Personal Attributes

- Minimum age: 30 Years;
- Male;
- In good health and physical condition;
- Able to work under stressful conditions with tight deadlines;
- Maintenance Enthusiastic;
- Creative and able with mechanical solutions;
- Aruba's 4 spoken languages, fluently and in writing;
- Strict with rules and procedures;
- Good communication and leadership skills;
- Able to handle and solve daily troubleshooting and finish the day ready for the next;
- Cleanliness and orderliness is a must;

Job Experience and Training

- Minimum of 5 years in the business of repairs and maintenance of heavy equipment or vehicle fleets;
- Good job references;
- Able to operate with Microsoft Office spreadsheet and word processor;
- Able to communicate effectively with internet and corporate intranet;
- Caterpillar Training is a plus;
- Driver's license for Heavy Equipment.

Please send Curriculum Vitae to randall@towertrustaruba.com and a copy to info@aisaruba.com

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

Visit
our website
AMIGOE.COM

A FAMILY THEATER WITH CHILDREN PRICES!

586-0074
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

ENJOY YOUR MOVIE WITH

JANUARY 20-26

NEW THIS WEEK!

THE DILEMMA

Mon - Thurs 4:15 / 6:45 / 9:20
Fri 4:15 / 6:45 / 9:20 / 11:45
Sat 1:40 / 4:15 / 6:45 / 9:20 / 11:45
Sun & Hol 1:40 / 4:15 / 6:45 / 9:20

PG-13

BLACK SWAN

Mon - Sun & Hol 6:55

R

Natalie Portman Mila Kunis

GOLDEN GLOBE® WINNER

NATALIE PORTMAN
BEST PERFORMANCE BY AN ACTRESS

THE GREEN HORNET 3D

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:10 / 6:45 / 9:15
Fri 4:10 / 6:45 / 9:15 / 12:00
Sat 1:35 / 4:10 / 6:45 / 9:15 / 12:00
Sun & Hol 1:35 / 4:10 / 6:45 / 9:15

PG-13

TRON LEGACY

DISNEY DIGITAL 3D
Mon - Thurs 4:20 / 6:55 / 9:30
Fri 4:20 / 6:55 / 9:30 / 12:05
Sat 1:45 / 4:20 / 6:55 / 9:30 / 12:05
Sun & Hol 1:45 / 4:20 / 6:55 / 9:30

PG

HEREAFTER

Mon - Thurs 4:20 / 9:10
Fri 4:20 / 9:10 / 11:40
Sat 1:50 / 4:20 / 9:10 / 11:40
Sun & Hol 1:50 / 4:20 / 9:10

PG-13

Little Fockers

Mon - Thurs 5:20 / 7:20 / 9:25
Fri 5:20 / 7:20 / 9:25 / 11:30
Sat 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:20 / 9:25 / 11:30
Sun & Hol 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:20 / 9:25

PG-13

Tangled

REGULAR VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:15 / 6:30 / 8:45
Fri 4:15 / 6:30 / 8:45 / 10:40
Sat 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45 / 10:40
Sun & Hol 2:00 / 4:15 / 6:30 / 8:45

PG

GULLIVER'S TRAVELS

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:15 / 7:10 / 9:05
Fri 4:15 / 7:10 / 9:05 / 11:00
Sat 1:30 / 3:20 / 5:15 / 7:10 / 9:05 / 11:00
Sun & Hol 1:30 / 3:20 / 5:15 / 7:10 / 9:05

PG

THE TOURIST

Mon - Thurs 2:35 / 4:50 / 7:05 / 9:20
Fri - Sat 2:35 / 4:50 / 7:05 / 9:20 / 11:35
Sun & Hol 2:35 / 4:50 / 7:05 / 9:20

PG-13

STARTING NEXT WEEK JANUARY 27 - THE MECHANIC

Buurtbewoners:

'Werk aan de weg'

ORANJESTAD — Buurtbewoners in de omgeving van Malmok en Bakval hebben weinig vertrouwen in de toezegging van de Dienst Openbare Werken (DOW) dat de nieuwe wegkruising voor het Marriott nog deze maand zal openen. Het is namelijk erg stil op de rotonde. Waar arbeiders druk in de weer zouden moeten zijn, is beduidend weinig activiteit te bespeuren. Buurtbewoners wijzen naar Hotelco.

door onze verslaggever
Anouska Kock

De overheid, waaronder DOW en het kantoor van Infrastructuur-minister Benny Sevinger, hebben de afgelopen maanden regelmatig burgers te woord moeten staan over de vooruitgang van de werkzaamheden. Maar iedere welwillende ambtenaar of minister ten spijt, is de overheid niet bij machte om er iets wezenlijks over te zeggen. DOW en het ministerie van Infrastructuur vervullen in dit project immers slechts een controlerende rol. Zij hebben in feite niets te zeggen. Wie vragen heeft, moet eigenlijk bij de grote baas zijn. Hotelco, de eigenaar van het Ritz Carlton-project. Die bepaalt hoe snel het werk verloopt. Die kan zeggen wanneer Aruba zijn verkeersader terugkrijgt. Maar Hotelco onthoudt zich vooralsnog van publiekelijk commentaar. Bij gebrek aan beter vullen burgers hun behoefte aan informatie maar in met geruch-



Foto: Anouska Kock

Er wordt al weken niet gewerkt aan de nieuwe wegkruising bij het Marriott Hotel.

ten en andere verhalen 'van horen-zeggen'. De speculaties gaan bijvoorbeeld over Hotelco. Iemand weet deze krant te vertellen dat het hotelconcern met opzet de werkzaamheden vertraagt. "De eerste fase van de weg is allang klaar. Hij kan allang open. Maar die man van Hotelco, die Pedro Vera, die wil gewoon zijn handtekening niet zetten voor de overdracht." Aan het woord is een buurtbewoner. Hij wijst naar de loodzware ijzeren balken op de weg die onder de reguliere rood-wit gestreepte barriades liggen. Hij vertelt dat de extra versperringen zijn neergelegd in opdracht van

Hotelco, als actie tegen het initiatief van buurtbewoners die een keer in een weekend de barricades hadden weggehaald om er met hun auto doorheen te kunnen. "Het is wel duidelijk wie de baas is op Aruba. Dat is niet de regering, en ook niet het volk", zegt de man die overigens niet met zijn naam in de krant wil. Veelgehoord is ook de opmerking dat de overheid meer betrokkenheid zou moeten tonen. Buurtbewoners zijn teleurgesteld over het uitblijven van een duidelijke stellingname van de regering ten opzichte van Hotelco. De regering zou zich minder moeten

laten leiden door het hotelconcern en meer zelf het heft in handen moeten nemen, aldus wijkbewoners. "Ik begrijp dat de oorzaak van het probleem niet ligt bij deze regering, maar bij de vorige. De vorige regering heeft het contract gesloten", zegt een ondernemer. "Maar het lijkt me dat deze minister wel het initiatief kan nemen om samen met Hotelco en de Arubaanse Wegenbouw tot een goede oplossing te komen. Maar dat gebeurt ook niet. Er gebeurt helemaal niets."

Onrechtmatige overlast
Deze ondernemer vindt dat de

overlast door de weg inmiddels 'onrechtmatige' vormen heeft aangenomen, omdat de gestelde opleveringsdatum al maanden is overschreden. Op die grond zouden juridische stappen tegen Hotelco genomen kunnen worden, zo stelt hij. Tegelijkertijd beschouwt de ondernemer dit niet als een reële oplossing, omdat bodemprocedures normaliter een langdurig traject inhouden. De weg die is afgesloten, de Sasakieweg, is de belangrijkste verkeersader in het gebied Malmok, Bakval en Salinja Cerca. Sinds de afsluiting, in juli 2010, zijn Bakval en Sa-

linja Cerca volledig afgezonderd van Sasaki. Malmok is vanaf de stad nog slechts bereikbaar via een ongemakkelijke omleiding die voorlangs de ingang van het Marriott Resort loopt, langs het windsurfcentrum Vela en langs de Fishermen's Huts, om daarna terug te buigen naar de Malmokweg. Dit weggedeelte is tijdelijk opengelaten, om doorgaand verkeer mogelijk te maken. De weg is echter te smal voor tweerichtingsverkeer. Met name het hoekpunt voor het Marriott Hotel, waar aanhoudende regenval het wegdek tot op een kwart heeft weggeslagen, zorgt dagelijks voor kritieke toestanden. Bussen en pick-ups wagens met boten kunnen met tegenliggend verkeer de draai maar amper maken. Sommige weggebruikers zeggen dat hun voertuigen hierdoor schade hebben opgelopen.

Om het risico op schade te vermijden, wijkt het merendeel van het woon/werkverkeer vanuit de regio Malmok momenteel uit naar 'de grote weg van Noord', die loopt langs het politiestation van die wijk. De files die daar nu iedere ochtend voortbijtrekken, zijn van ongekende omvang. Ondertussen is het stil in het Malmok en Bakval. Hier rijden nauwelijks auto's. De parkeeruities van supermarkten en andere bedrijven zijn dagelijks bijna leeg. Bedrijfsmanagers zitten met hun handen in het haar. Sinds juli 2010 krijgen ze weinig klandizie. "Die nieuwe weg van het Ritz kost ons handen vol geld."

Weekendagenda

Vrijdag 21 januari

Wat : Workshop Zeeplingers
Waar : Spirit of Aruba
Wanneer : 10:00 – 11:30

Zaterdag 22 januari

Wat : Hatha Yoga II
Waar : Spirit of Aruba
Wanneer : 07:30 – 08:45

Wat : Mountainbike wedstrijd
Waar : San Louis voetbalveld Savaneta
Wanneer : 15:30

Wat : Youth Calypso & Roadmarch Wedstrijd
Waar : Aruba Entertainment Center
Wanneer : 18:30

Zondag 23 januari

Wat : Mountainbike wedstrijd
Waar : Arikok
Wanneer : 07:30

Wat : Workshop Mosaic Project
Waar : Spirit of Aruba
Wanneer : 09:15 - 12:15

Wat : Inschrijving Calypso & Roadmarch Wedstrijd
Waar : Joe Laveist Sportpark
Wanneer : 18:00 - 22:00

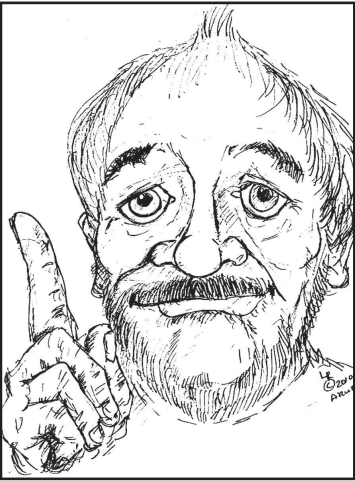
Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail redactie@amigoe.aruba.aw of fax 582-2368.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'wegkwijnen'.

"Ik denk dat er per jaar toch wel zeker minstens tien ouwe knarren teruggaan richting moederland. Dan heb ik het hier in hoofdzaak over de alleenstaande. Weduwe, weduwnaars, je kent dat wel. En vergis je niet, sommige hebben hier dan al een groot deel van hun leven gewoond, maar dan is het toch, hup, wegwezen, en met tranen in de ogen en met knikkende knieën. Want ze gaan dus eigenlijk in dat kouwe kloteland op hun dood zitten wachten. Al vraag ik me af, wegwijnen onder een palm of achter de geraniums? Wie het weet mag het zeggen, al denken we allemaal dat we aan de overkant wat langer gaan leven, omdat de medische verzorging daar een stuk beter is. Ik sta zelf ook op punt van vertrek. Woonde hier 37 jaar, getrouwd, kinderen, vrouw vorig jaar overleden en de kinderen zijn al lang in Nederland, want die zagen het hier niet zitten en dan blijf ik alleen over op mijn 69ste jaar. Zwak hart, vergrote prostaat en nog wat klein leed. En niemand om voor me te zorgen als de nood aan de man komt, voel je wel. Maar naarmate mijn vertrek



dichterbij komt, vraag ik me toch wel af of ze daar aan de overkant wel op me zitten wachten. Van je familie moet je het maar hebben, zeggen ze wel eens. Maar ik heb twee broers. De een in Groningen, de ander in Den Helder. Daar wil ik nog niet eens dood op straat worden gevonden. Dan woont mijn dochter in Deurne, dat is in België voor het geval je dat niet wist, en getrouwd met een pleurislijder van een vastgoedmagnaat of zo die alle poen uit je zak weet te jodelen, dus dat valt ook af als pleisterplaats. Dan hou ik alleen mijn zoon nog over, maar die is in de herenliefde, oftewel nicht voor het geval je dat niet wist, en die heeft ook nog wel wat over voor zijn ouwe heer. Maar hij woont in een te duur en te klein woninkje bij de Albert Cuypmarkt, vroeger een griekse bus van hier tot Tokyo maar nu een 'in' buurt weet je wel. Valt dus ook af. Dan blijft een goedkoop flatje in Osdorp

over. Daar kon ik nog voor een redelijke prijs terecht. Osdorp, van de naam alleen al kan ik geen harde plasser krijgen, al heb ik voor die elende ondertussen de naam Osdorp niet eens meer nodig. Maar wat ik niet begrijp is dat we voor de medische zorg om wat langer te leven alvast in het vagevuur gaan zitten wachten, ja vagevuur dat is van de katholieke als je dat niet wist, voor we in de hel terechtkomen. Ik bedoel, je gaat terug om je leven te verlengen maar volgens mij verlang ik naar de dood als ik daar in Osdorp tegen andere blokkendozen aankijk. Dus ik ben eigenlijk wel gek om te gaan, want ik heb hier een redelijk pensioen, een eigen huisje en elke ochtend vogeltjes op mijn porche die me goeiemorgen komen wensen. Terwijl ik in Osdorp maar moet hopen niet naast een kamerlid van de PVV te komen wonen die door mijn brievenbus pist als mijn bakken hem niet aan staat of mijn huis niet eens uitdurf uit angst door jong tuig in elkaar te worden geslagen. Nou dan verkoop ik hier mijn huisje voor een redelijk bedrag, waarvoor ik in Nederland met die Euro niet eens een kleine middenklasse auto kan kopen. Dus waar ben ik mee bezig, aan mijn hoela, ik blijf lekker hier en zie wel waar het schip strandt. Ja toch?! Zo dat lucht op en bedankt, je hebt me prima geholpen want een goed gesprek doet wonderen."

Carnavalaria verschijnt volgens traditie elke dinsdag en donderdag tot het einde van carnaval in Amigoe. Dit jaar is de rubriek bijzonder, omdat redacteur Mirte de Rozario over haar belevenissen als carnavalsdeelnemer verhaalt. Het is voor het eerst dat ze op deze manier deelneemt. De rubriek staat daarnaast open voor alle organisaties en verenigingen die bij carnaval betrokken zijn. Berichten, aankondigingen, foto's en illustratiemateriaal kunnen tot uiterlijk één werkdag voor publicatie worden gestuurd: per fax naar nummer 582-2368 of per e-mail naar redactie@amigoe.aruba.aw.

De stoffen van het carnavalskostuum zijn nog niet bij de naaister. Dat geeft me tijd om na te denken over de versieringen, schoenen en make-up en tips te vragen om probleemloos de parades in de brandende zon door te komen. Daarom vandaag in deze rubriek ander carnavalnieuws.

Volgorde bekend

De volgorde is bekend waarin de carnavalsgroepen meedoen aan de parades. Bij de Kinderparade in San Nicolas opent als eerste groep Little Groovers, gevolgd door Group Baby Champagne, Don Flip, DeJa Kids, Grupo Nos Futuro, TOB Kids, Centro di Bario Noord en Jolly Kids. Een week later is de Grote Kinderparade in Oranjestad. Daar opent Group Baby Champagne, gevolgd door Jolly Kids, TOB Kids, Don Flip, Centro di Bario Noord, Grupo Nos Futuro, DeJa Kids en tot slot Little Groovers. Bij de Grote Carnavalsparade in San Nicolas (zaterdag 5 maart vanaf één uur 's middags) is het OPC die de stoet opent. Daarna volgen Los Laga Bai, Champagne, Dushi, Los Astros, TOB, Royal, XC-Lanx, Tiki Loco, Creator of Love, Majestic, Diamonds, Pleaser and Teasers en tot slot Item Rethem Stars. Op zondag 6 maart, tijdens Grote Carnavalsparade door Oranjestad start om twaalf 's middags Royal, gevolgd door Creator of Love, TOB, Champagne, Los Astros Internacional,



Technici plaatsen apparatuur voor tv live-uitzendingen op de Hooiberg.

OPC, Pleaser and Teasers, Los Laga Bai, Majestic, Dushi, XC-Lanz, Diamonds, Tiki Loco en als laatste Item Rethem Stars.

Live uitzenden

Om tijdens de carnavalsparades live uitzendingen van televisiezender Canal 22 mogelijk te maken, is deze week bovenop de Hooiberg nieuwe apparatuur geplaatst. Eind 2010 werd al een systeem geplaatst dat videosignalen oppikt van verslaggevers die met een camera op straat zijn en deze signalen doorstuurt naar de studio in St. Cruz, zodat live uitzendingen mogelijk zijn. Om de doorgifte van deze signalen beter te kunnen garanderen tijdens carnaval, moest extra apparatuur worden neergezet. Medewerkers van de televisiezender volgden bovendien een workshop om te leren werken met deze nieuwe apparatuur. Als alles naar behoren werkt, zal de nieuwe techniek tijdens de carnavalsparades officieel in gebruik worden genomen.

In Ballonnenparade

DeJa-Kids doet dit jaar voor

het eerst mee met de Ballonnenparade (zondag 30 januari om twee uur 's middags in San Nicolas). De groep doet ook mee met de Kinderparade in San Nicolas (zondag 20 februari vanaf twee uur 's middags) en Oranjestad (zondag 27 februari vanaf één uur 's middags). Deelnemers betalen 90 florin voor beide parades. Wie twee of meer kinderen tegelijkertijd komt inschrijven, betaalt per kind 80 florin. Dat is inclusief kostuum, snacks, drinken en muziek. Deelnemers aan de Ballonnenparade betalen 15 florin. Inschrijven bij DeJa-kids kan in San Nicolas in de Trompstraat 4, tegenover Wema. Telefoonnummers zijn 584-7206, 744-4692 of 563-9209. Inschrijven kan ook in Oranjestad bij Marawiel 1a. De telefoonnummers zijn 585-0545, 582-6837 na drie uur 's middags en 593-8078. Mailen kan via djkids@live.com. Het thema van deze kindercarnavalsgroep is dit jaar Mardi Gras. De kostuums zijn zaterdag 22 januari te bekijken bij Centro di Bario Lago Heights, tussen twee en vijf uur 's middags. Inschrijven

Kendoschool luidt nieuwe jaar in

ORANJESTAD — Leden van Bun Bu Utchi, oftewel de Kendo vereniging van Aruba, hebben recentelijk het nieuwe jaar geopend met 1000 non-stop technieken met het Japanse kromzwaard. Na deze traditionele opening van het nieuwe jaar en een korte pauze, ging de training nog een uur lang door.

De traditionele Nieuwjaarsopening werd uitgevoerd door studenten van elk niveau, elke leeftijd, man en vrouw. Zelfs nieuwe leden van de kendo vereniging deden mee met bamboe oefenzwaarden. De uitvoering van deze 1000 technieken duurde ongeveer een half uur, zo meldt de vereniging.

De vereniging Bun Bu Utchi vindt zichzelf een dojo (school) voor de hele familie. Alle leden van de sportvereniging helpen elkaar in een sfeer van samenwerking, aldus Bun Bu Utchi. Daarom, zo zegt de vereniging, is het dan ook niet verwonderlijk dat vorig jaar verschillende leden hun 1e en 2e dan hebben behaald. "In de vechtkunst leggen we de nadruk op respect en discipline." Respect en discipline, is naast de technieken dan ook wat de leerlingen van de kendo dojo aangeleerd krijgen tijdens de trainingen. Bun Bu Utchi zit in de Juliana School en heeft trainingen op maandag, van vijf uur 's middags tot half zeven 's avonds, op woensdag van half zeven tot negen uur 's avonds en tenslotte op zaterdag van tien uur 's morgens tot twaalf uur 's middags. Bovendien is het ook mogelijk om in San Nicolas te trainen in het wijkcentrum van Lego Heights. Deze training is op dinsdag en donderdag van vijf uur 's middags tot half zeven 's middags.

Partijen willen vooral een beter Bonaire

KRALENDIJK — Bij het indienen van de verkiezingslijsten op Bonaire bleek dinsdag dat het bestaande politieke systeem voor veel partijen op de schop moet. De nieuwe beweging Movimientu Boneiru Liber (MBL) wil laten zien dat het bedrijven van politiek ‘een nobele kunst’ kan zijn.

MBL-leider Benito Dirksz stelde dat hij niet langer een politiek wil waarin mensen worden beledigd. Ook de PDB van Robby Beukenboom noemde het bedrijven van een schone politiek een streven van de partij. De UPB gaf eerder aan vooral concrete resultaten te willen boeken. Stabiliteit in de politiek is voor die partij een hoofdstreven. Daarnaast wil de PHU van Michiel Bijkerk vooral een meer rechtvaardige samenleving door het verschil tussen de sociale en economische rechten van Nederlanders in Nederland en Nederlanders op de BES-eilanden te doorbreken. Daarnaast wil hij opkomen voor de rechten van immigranten op Bonaire. Voor de beweging die zich presenteert als Movimientu Lucha Bonaire staat het doorvoeren van een verandering centraal. Waar de partijen UPB, PDB en MBL zeggen vooral de jeugd aan te spreken, stelt de beweging die onder leiding staat van Eric Soleana te streven naar de steun van ouderen. Dat gebeurde dinsdag bij monde van Alejandro Wernet die de lijst indiende, daarbij ondersteund door de ervaren Chiro Emerenciana.

De inschrijving gebeurde tegelijkertijd op Bonaire als op de andere ‘BES’-eilanden, de ‘openbare lichamen’ St. Eustatius en Saba. De verkiezingen voor de Eilandsraden van de drie eilanden vinden op 2 maart tegelijkertijd plaats met de verkiezingen voor de Provinciale Staten in Nederland. Ook op St. Eustatius hebben zich vijf partijen ingeschreven en wordt, net als op Bonaire, een stevige verkiezingsstrijd verwacht. Op Saba doen maar twee partijen mee. Overal vonden de inschrijvingen zonder incidenten plaats. Sinds 10 oktober 2010 zijn de drie Caribische eilanden bijzondere gemeenten van Nederland. Een gevolg hiervan is onder meer dat voor het eerst bij verkiezingen de Nederlandse stemregels zullen gelden. Zo was voorheen het geven van een volmacht niet mogelijk op de eilanden, nu wel. Andere veranderingen betreffen de langere openingstijden van de stembureaus, naar Nederlands gebruik, verkiezingen op woensdag in plaats van vrijdag en het feit dat partijen niet meer worden vertegenwoordigd met een kleur op de kieslijst. De komende

weken worden de bewoners van de eilanden op de hoogte gesteld van de gewijzigde stemregels, zo ontvangt iedereen een brief met de belangrijkste wijzigingen, dat heeft de Rijksdienst Caribisch Nederland vorige week aangekondigd. Bij de inschrijvingen op dinsdag was ook duidelijk dat nieuwe partijen relatief eenvoudig mee kunnen doen. Elke partij, die niet aan de vorige verkiezingen meedeelde, hoefde niet meer dan tien handtekeningen in te leveren van mensen die de partij ondersteunen. Dat gebeurde dinsdag op Bonaire zonder problemen. Veel partijen, waaronder de MBL van Benito Dirksz, namen veel aanhangers mee. Waaronder bij die partij vooral gedeputeerde Anthony Nicolaas opviel. Nicolaas steunt de partij, maar wil niet actief meedoen met de verkiezingen. De inschrijving van de rode PDB onderging enige vertraging, omdat er nog een handtekening moest worden gezet terwijl de betreffende persoon niet aanwezig was op het Wilhelminaplein. Na een uurtje wachten was alles gereed en kon Robby Beukenboom met de armen omhoog langs rode vlaggen de trappen van Passangrahan bestijgen. Al met al zijn de inschrijvingen voorspoedig verlopen, zo deelde de Bonairiaanse ge-

zaghebber Glenn Thodé mee om drie uur, na afloop van de inschrijvingsperiode. Op 21 januari komt het Hoofdstembureau op Bonaire bijeen om de geldigheid van de ingediende kandidatenlijsten vast te stellen en een beslissing te nemen over de handhaving van de naam boven de lijsten en handhaving van de kandidaten op de lijst. Morgen wordt de nummering van de lijsten bepaald en wordt er een beslissing genomen over eventuele lijstcombinaties. Op Bonaire zijn dinsdag 94 personen ingeschreven. UPB: 1 Ramonsito Booi, 2 James Kroon, 3 Elvis Tjin Asjoe, 4 Maritsa Silberie, 5 Jeffrey Levenstone, 6 Onnie Emerenciana, 7 Gunther Seraus, 8 Milena Winklaar, 9 Burney el Hage, 10 Evelyn Anthony, 11 Nolly Wilsoe, 12 Juni Piar, 13 Earon Rosaria, 14 Irva Pourier, 15 Gino Martis, 16 Harcis Melaas, 17 Eleen Martis, 18 Carina Chirino, 19 Jonathan Clarinda, 20 Verna Marchena, 21 Liduska Reina, 22 Zoila Kraal, 23 Lucy Thodé, 24 Latifa St. Jago, 25 Wilmond St. Jago, 26 Nimphette Josephia, 27 Felix Thomas, 28 Elvis Flores, 29 Papi Cecilia en 30 Yonchi Dortalina. PDB: 1 Robby Beukenboom, 2 Nolly Oleana, 3 Marugia Janga, 4 Jerry Frans, 5 Michael Pieters, 6 Cedric Valeiro, 7 Aaron Martis, 8 Shermanta Frans, 9 Eko Alber-

tus, 10 Javier Martinez, 11 Miri Semeleer, 12 Rennny Winklaar, 13 Din Domacasse, 14 Alan Cicilia, 15 Nira Dorothea, 16 Joan Zuniga Moreno, 17 Monti Francees en 18 Clark Abraham. PHU: 1 Michiel Bijkerk, 2 Rafael Santana, 3 Elias Bernabela (namens Partido Obrero Boneriano), 4 Norbert Tatedama Damman, 5 David Crestian, 6 Hernando Velandia Vargas, 7 Maria del Roser Navarro Garcia, 8 Marco Antonio Alvarado Vil-lasis en 9 Frans Soree. Movementu Boneiru Liber: 1 Benito Dirksz, 2 Aljano Emerenciana, 3 Frendsel Janga, 4 Niyana Faneyte, 5 Albert Silie, 6 Nelson Crestian, 7 Angelo Thomas, 8 Julius Frans, 9 Marlon Rombley, 10 Samantha Statie, 11 Norwin Leito, 12 Manuela Hart, 13 Albis Rivera, 14 Herbert Cesilia, 15 Cindy Chirino, 16 Mylene Bomba, 17 Betty Engelhardt, 18 Boi Janga, 19 Anatalia Margarita, 20 Jurian Zuiverloon, 21 Adolfo Morales, 22 Siegfried Molina, 23 Herbert Cecilia, 24 Davey Melaan en 25 Marbella Maduro. Movementu Lucha Boneiru: 1 Eric Soleana, 2 Elsie Cicilia, 3 Giancarlo Frans, 4 Livianna Frans, 5 Regina Janga, 6 Marcial Quispe Saldaña, 7 Gabriel Pourier, 8 Antonia Janga-Frans, 9 Leo Thielman, 10 Efraim Arnold Amelia, 11 Richard Jansen en 12 Iby Seraus.

Claret Conner nieuwe directeur KvK St. Maarten

PHILIPSBURG — Claret Conner is benoemd tot de nieuwe directeur van de Kamer van Koophandel van St. Maarten. Dit maakt de KvK bekend in een persbericht dat onlangs is uitgegeven.

Hij treedt per 1 maart in functie en vervangt Ludwig Ouenniche die tot nu toe de interim-directeur was. Conner is een Sintmaartenaar die verschillende leidinggevende functies heeft gehad en geen omkennende is in de zakenwereld op St. Maarten. Conner is afgestudeerd aan de Florida International University (FIU) en

verlaat zijn baan bij The Cliff in Cupecoy, een koopappartementproject bij het strand van Cupecoy. Conner speelde een belangrijke rol bij de opening van het project en was daar de administrateur en algemeen manager.

Daarvoor was Conner de assistent algemeen manager bij Divi Little Bay Resort. De selectiecommissie voor een nieuwe directeur bij de Kamer van Koophandel bestond uit voorzitter Hubert Pantophlet, directeur van de KvK van Curaçao John Jacobs en Franklin Bryson.

‘Ik bepaal mijn eigen toekomst’



Clark Abraham (l) met Robby Beukenboom in de Eilandsraad van Bonaire bij portretten van familieleden van beiden, die vroeger in de raad zaten.

Werkbezoek directeur-generaal Hoger Beroepsonderwijs, Wetenschap en Emancipatie

KRALENDIJK — De directeur-generaal Hoger Beroepsonderwijs, Wetenschap en Emancipatie, L.J. Roborgh, was maandag 17 januari 2011 op Bonaire voor een werkbezoek.

Tijdens dit bezoek zijn gesprekken gevoerd met gezaghebber Glenn Thodé, Nilva Wout van het R.K. Schoolbestuur en met Frans van 't Hof en John Lauxen van de Stichting Scholengemeenschap Bonaire.

Ook heeft via videoconferentie een overleg plaatsgevonden met gedeputeerde Chris Johnson van Saba en gedeputeerde Roy Hooker van St. Eustatius en voor Bonaire met de waarnemers voor de gedeputeerde van Onderwijs, Rolando Pourier en Jona Chirino. Tijdens deze overleggen is gesproken over de verbouw



en nieuwbouw van scholen in Caribisch Nederland; de inhoud en organisatie van een onderwijsconferentie medio maart in Caribisch Nederland; de ministersconferentie van de ministers van Onderwijs in het Koninkrijk; de basis-kwaliteit die de scholen na moeten streven en een lerarenbeleid voor Caribisch Nederland.

Tevens heeft de directeur-generaal een bezoek gebracht aan de CIEE (Council for International Educational Exchange) in het kader van een mogelijke samenwerking op wetenschappelijk gebied. De dag werd afgesloten met een bijeenkomst tussen de directeur-generaal en het team van het Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, afdeling Caribisch Nederland, met als standplaats Bonaire.

Johnson steunt rechtsgang voor gelijktrekking sociale voorzieningen

THE BOTTOM — Wil Johnson van Saba heeft zich gemengd in de mogelijke juridische zaak tegen de Nederlandse staat met betrekking tot de invoering van het ouderdomspensioen aov op Bonaire, Saba en St. Eustatius (BES-eilanden). Hij legt uit dat het Nederlandse parlement eenzijdig veel van de gemaakte afspraken heeft veranderd en daarom krijgt de bevolking van de drie eilanden het gevoel dat ze de lasten moet dragen maar niet de lusten krijgt. Er worden stappen ondernomen voor een mogelijk lang-slepende rechtszaak, waarbij de huidige aanpak en tijdslijn voor de aanpassing van het aov-pensioen op de BES-eilanden naar een niveau vergelijkbaar met dat in Nederland worden aangevochten. Het doel is om een uitspraak van het gerecht te krijgen waarbij binnen vijf jaar een vergelijkbaar niveau van de pensioenen bereikt wordt. Hoewel de rechtszaak gericht zal zijn op constitutionele gelijkheid, zal het onmiddellijke effect van de rechtszaak voelbaar zijn tijdens de komende

Eilandsraadsverkiezingen. De groep die het initiatief voor de rechtszaak neemt overweegt om tijdens de campagneperiode politieke partijen op de BES-eilanden te steunen. Hierdoor is de verwachting dat de politieke partijen tijdens de campagne dit onderwerp op de agenda zullen plaatsen. Johnson legt uit dat tijdens de onderhandelingen met de Nederlandse regering voor een nieuwe constitutionele status binnen het Koninkrijk Saba concessies heeft gedaan met betrekking tot sociale voorzieningen, omdat werd gesuggereerd dat gelijktrekking met het niveau van de sociale voorzieningen in Nederland zou leiden tot een grote toelucht van mensen met een laag inkomen van eilanden in de regio naar Saba. Als compensatie voor het vertragen van de gelijktrekking van de sociale voorzieningen, heeft de Nederlandse regering, aldus Johnson, beloofd om een gunstig belastingsysteem in te voeren, strenge prijscontrole toe te passen, zodat de last voor de ‘kleine man’ minder zou worden, en

werd een verbeterd onderwijs- en gezondheidszorgsysteem in het vooruitzicht gesteld. De gedeelde verantwoordelijkheid voor deze zaken zou de lokale regering van Saba de ruimte geven om zich te concentreren op het aantrekken van buitenlandse investeerders voor het eiland. Het is onder deze voorwaarden, zegt Johnson, dat Saba akkoord is gegaan met een integratie in het Nederlands staatsbestel, in plaats van deel te blijven uitmaken van de Nederlandse Antillen, welk systeem volgens hem had gefaald. Als reactie op de mogelijke rechtszaak zegt Johnson: We wonen in een land dat de wet respecteert. Artikel 1 van de Nederlandse grondwet zegt duidelijk dat alle wetten in het Koninkrijk van toepassing zijn op alle inwoners. Het verschil tussen het gemiddelde pensioen voor Caribische Nederlanders en Europese Nederlanders moet opgehelderd worden. De Rijksdienst Caribisch Nederland stelt dat het ouderdomspensioen voor de BES-

eilanden met 17 procent is toegenomen en 514 dollar per maand zal bedragen. Ouderen op Saba zullen een extra toelage van 2 procent ontvangen, terwijl op St. Eustatius de toelage 6 procent bedraagt. De toelage is gebaseerd op een studie van het Nederlandse Centraal Bureau voor de Statistiek, dat heeft uitgewezen dat de kosten voor het levensonderhoud op Saba en St. Eustatius hoger liggen dan op Bonaire.

Wij zijn vorig jaar alvast begonnen met het recyclen van onze boodschappentassen.



www.voedselbank-curaçao.org

Computers Ambulance 24/7

Wij repareren Computers.

(alle types en modellen)

Het wordt bij u opgehaald en weer terugbezorgd of we kunnen het ook ter plekke repareren.

Wij verhuren computers.

Wij kopen en verkopen 2e hands computers.

U kunt ons 24/7 bereiken op tel. 510-5138



Vacature

De Organisatie

Onze klant is een op Curaçao gevestigd bedrijf dat al enkele jaren actief is in de farmacie. Namens onze klant zijn momenteel op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Apotheker m/v

De functie

In deze leidinggevende functie draagt u zorg voor de uitvoering van het beleid en bevordert u een klantgerichte opstelling van de organisatie. U bent eindverantwoordelijk voor het resultaat in de Receptuur.

Uw profiel

U hebt een afgeronde farmaceutische opleiding op Academisch niveau en tenminste één jaar relevante werkervaring. U beschikt over goede leidinggevende capaciteiten en u bent in staat om op effectieve wijze taken te delegeren. Daarnaast bent u in staat om, ook onder druk, nauwkeurig en accuraat te blijven werken. U beschikt over een goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal (beheersing van Spaans en Papiamentu zijn een pre).

Uw reactie

Voel u zich aangesproken door deze functie? Stuur dan vóór 27 januari 2011 uw brief met C.V. aan: Linkels & Van Wilgen N.V. Ter attentie van drs. Jessica Mesman Margrietlaan 23 of Postbus 4915 Curaçao N.A.

U kunt ook reageren per e-mail naar: jessica@linkels.com

Linkels & Van Wilgen

Psychologisch Adviesbureau

Kamer: Patiënt moet bij gegevens EPD kunnen

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil precies weten hoe patiënten de regie krijgen over hun medische gegevens in het elektronisch patiëntendossier (EPD). CDA-er Pieter Omtzigt benadrukte vandaag dat patiënten ook echt vanaf de eerste dag dat het EPD in werking treedt, inzage moeten hebben in hun eigen gegevens.

Als alleen artsen en apotheker erin kunnen, moet je het geen patiëntendossier noemen, aldus Omtzigt. Want: “De patiënt is eigenaar van de gegevens en moet daar altijd bij kunnen.” Net als de meeste partijen in de Kamer vindt hij dat de gegevens via een landelijk punt beschikbaar moeten komen en niet via de internetpagina van de zorgverlener, zoals minister Edith Schippers (Volksgezondheid) wil.

Schippers zegde toe dat ze snel schetst hoe zij de rol van de patiënt ziet. Ook zij wil dat de gegevens uiteindelijk centraal zijn te raadplegen. Dat kan nu niet omdat toegang via de DigiD niet veilig is gebleken. Daarom bedacht ze een tussenstap via de zorgverleners. “Maar zodra het veilig kan, gaan we het anders doen.” De Eerste Kamer had eerder bedenkingen tegen de plannen met het patiënten-

dossier en heeft nog niet ingestemd met de voorstellen. Schippers verzekerde de Kamer echter dat ze niets doet waar de senaat eerder bezwaar tegen maakte. De Eerste Kamer verzet zich volgens haar niet tegen vrijwillige aansluiting bij het EPD, artsen en andere zorgverleners kunnen pas worden verplicht om zich aan te sluiten als de senaat daarmee instemt. In maart praat de Eerste Kamer weer over het EPD. Schippers verwacht dat 70 tot 80 procent van de huisartsen en apothekers zich in april vrijwillig zal hebben aangesloten. Ze benadrukte dat het EPD niet haar eigen

hobby is, maar dat het echt bedoeld is om de zorg te verbeteren en het aantal fouten terug te dringen. “Volgens mij is het echt een verbetering van wat nu gebeurt. De bestaande systemen zijn nu niet veilig en ook niet veilig te krijgen. Het is een misvatting te denken dat het nu allemaal zo goed is geregeld.” Alleen SP en PVV zijn echt tegen het EPD. De SP vindt dat de vrijwillige aansluiting bij het EPD moet stoppen. De PVV was, is en blijft tegen het optuigen van een duur systeem waarvan nut en noodzaak niet zijn aangetoond, stelde Karen Gerbrands (PVV).

Boetekleed spoorbedrijven bekoort Kamer

DEN HAAG — Tweede Kamerleden hebben vandaag met tevredenheid geluisterd naar de topmannen van spoorbedrijven NS en ProRail. Die gaven in een hoorzitting in de Kamer opnieuw aan dat hun bedrijven fouten hebben gemaakt tijdens de hevige sneeuwval afgelopen december. Door die sneeuwval werd de dienstregeling ernstig verstoord.

VVD'er Charlie Aptroot geldt als een zeer kritische beschouwer van de directies van beide bedrijven. Hij vindt dat de directeuren moeten worden ontslagen. Maar vandaag zei hij dat hij waardering heeft voor het feit dat de bazen het boetekleed aantrekken en ook in de Kamer excuses aanbieden. D66'er Kees Verhoeven vond die opmerking van Ap-

troot ontroerend. “Het lijkt wel of collega Aptroot al nadenkt over gratieverlening”, grapte hij. NS-directeur Bert Meerstadt en Bert Klerk, directeur van spoorbeheerder ProRail, mochten aan het begin van de hoorzitting aan de Kamerleden uitleggen wat er mis is gegaan en hoe het beter kan. Na hun bijdrage gaan de Kamerleden datzelfde vragen aan diverse experts. In een later debat met minister Melanie Schultz van Haegen (Infrastructuur) gaan de volksvertegenwoordigers haar met die kennis confronteren. Ook eind 2009 kampte het spoor met overlast door hevige sneeuwval. Wissels vroren vast, treinen gingen kapot en reisinformatie aan de reiziger liet te wensen over. NS en ProRail beloften de beterschap, maar eind 2010 ging het opnieuw mis.

“Ten opzichte van vorig jaar hebben wij verbeteringen laten zien maar de verwachtingen, ook gewekt door reclamespotjes, niet kunnen waarmaken”, erkende Meerstadt richting de parlements-tariërs. “Voor het tweede achtereenvolgende jaar hebben we het hoofd moeten buigen voor de reiziger. We zijn er niet in geslaagd die dienstverlening te geven waar de reiziger recht op heeft”, constateerde ook Klerk. Op het gebied van de weersvoorspelling waren beide topmannen het niet helemaal met elkaar eens. Meerstadt vindt dat het weerbureau afgelopen december nauwkeuriger had kunnen voorspellen. Hij verwees naar de luchtvaart, die de sneeuwvlokjes eerder in het vizier had. Klerk vindt echter dat het weerbureau redelijk goed werk heeft geleverd.

Agenten schieten na overval op taxi



De politie doet forensisch onderzoek na een schietpartij afgelopen nacht in Amsterdam-Noord.

AMSTERDAM — Politieagenten hebben afgelopen nacht in Amsterdam-Noord diverse keren geschoten tijdens de aanhouding van twee mannen, die een taxi zouden hebben overvallen. Een politiewoordvoerder bevestigde

vandaag een bericht hierover van de lokale tv-zender AT5. De twee mannen namen een taxi in het centrum van de stad en lieten zich naar de Molenwijk in Amsterdam-Noord rijden. Daar trokken ze een vuurwapen en beroof-

den de taxichauffeur van zijn geld en andere persoonlijke bezittingen. Politieagenten kwamen de twee mannen al snel op het spoor en achtervolgden hen te voet. Daarbij losten zij een of meerdere gerichte schoten,

onder meer omdat de verdachten gewapend waren. Er raakte echter niemand gewond. De politie kon een van de mannen, een 23-jarige Rotterdammer, aanhouden. De andere is nog voortvluchtig.

Russische vliegtuigen onderschept door F-16's

LEEUWARDEN — Twee Russische militaire vliegtuigen zijn afgelopen nacht onderschept door twee Nederlandse F-16's. De Russen waren Nederlands verantwoordelijkheidsgebied binnengevlogen, zonder dat duidelijk was waarom. Dat meldde de luchtmacht vandaag.

De F-16's kregen opdracht om poolshoogte te gaan nemen bij de Russische vliegtuigen van het type Bear T-95. De Russen werden op

dat moment al in de gaten gehouden door de Noorse en Deense luchtmacht. De F-16's hebben de Russen begeleid, totdat de Britten de taak overnamen in het Britse luchtruim. Waarom de Russische vliegtuigen in het Nederlandse luchtruim vlogen, zonder dat ze hun identiteit bekend maakten, is niet duidelijk. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Defensie komt het wel vaker voor dat vliegtuigen, zonder zich te identificeren, het ver-

antwoordelijkheidsgebied binnenvliegen. “De afgesproken NAVO-procedure vanwege de terreurdreiging is dan dat F-16's de vliegtuigen oppikken. Als je geen contact heb, ga je kijken”, aldus de woordvoerder. De afgelopen drie jaar is dat volgens het ministerie vier keer voorgekomen. In november vorig jaar waren al eens Kamervragen gesteld na een soortgelijk incident met twee Russische bommenwerpers. Volgens minister Hans Hillen van

Defensie overtrad de Russische luchtmacht destijds geen internationale regels. Al was hij wel van mening dat de Russische vliegtuigen zich vanwege veiligheidsredenen moeten melden bij het binnenvliegen van het verantwoordelijkheidsgebied. De op basis van nationale wetgeving bestaande meldingsplicht wordt tijdens dit soort vluchten echter doorgegens niet gerespecteerd.

‘Vastzetten cliënt moet soms’

ERMELO — “Het blijft bestaan dat mensen zo nu en dan tegen zichzelf beschermd moeten worden.” Dat zei staatssecretaris Marlies Veldhuijzen van Zanten (VWS) vandaag na haar bezoek aan Brandon in Ermelo.

De staatssecretaris sprak met de jongen (18), terwijl hij met een tuigje aan een muur vastgeketend was. Ze heeft het idee dat Brandon in Ermelo in goede handen is. De jongen verhuist binnenkort naar een voor hem aangepaste woning van 's Heeren Loo. Dat was al eerder gepland, zei ze. Veldhuijzen van Zanten nodigt alle instellingen, die worstelen met de juiste zorg aan vergelijkbare cliënten, uit dit

bij haar te melden. “Deze instelling heeft alle deskundigen geraadpleegd. Van buitenaf is het misschien makkelijker oordelen. Ik denk niet dat er instellingen zijn die methodieken hebben die beter zijn dan hier.” De staatssecretaris zei ook ‘de knapste koppen’ bij elkaar te willen roepen om dergelijke probleemgevallen te bespreken. “Iedere instelling die denkt een betere methodiek te hebben dan hier, kan dat melden.” Brandon gaat binnenkort weg van de plek waar de EO opnames maakte. “Daar heeft hij het linoleum van de muren gepeuterd. Hij komt in een aangepaste woning terecht zonder meubelen.” De jongen gaf in het gesprek met de staatssecretaris aan dat hij niet blij

was met de foto's van hem in kranten. Hij had liever gezien dat hij zonder tuigje gefotografeerd was. “Dat kan ik me voorstellen. Het is ook wel beschamend.” Brandon vertelde haar ook zelf af en toe vastgeketend te willen zijn om hem tegen zichzelf te beschermen. Soms heeft de jongen aanvallen van agressie. “Hij vertelde me dat hij niet langer dingen kapot wil maken.” Signalen dat de zorg van Brandon bij 's Heeren Loo niet in goede handen zou zijn, heeft ze niet. Later zal de staatssecretaris ook nog spreken met de moeder van Brandon. Of het klopt dat zij haar kind bij de instelling weg zou willen halen, kon de staatssecretaris niet bevestigen.

Explosies en brand in Arnhemuiden



ARNHEMUIDEN — Een aardappelloods in Arnhemuiden is vandaag in brand gevlogen. Bij de brand deden zich meerdere explosies voor. De brandweer kreeg het vuur snel onder controle en heeft het gebouw gecontroleerd uit laten branden. Het is niet duidelijk of er asbest is vrijgekomen. Om de locatie goed te kunnen bereiken, werd de weg naar Zeeland Airport afgezet.

Miljoen MKZ-vaccins naar Zuid-Korea

DEN HAAG — Nederland stelt een miljoen doses van het MKZ-vaccin beschikbaar aan Zuid-Korea, dat momenteel een ernstige crisis van de dierziekte mond- en klauwzeer heeft. De regering van Zuid-Korea had dinsdagavond om de vaccins gevraagd.

De eerste helft van de vaccins komt volgende week aan en de rest vier dagen daarna. Dat heeft het Ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie (ELI) vandaag bekendgemaakt. De MKZ-crisis in Zuid-Korea brak eind november uit in het

noorden en verspreidde zich over het grootste deel van het land. Tot nu toe zijn er 1,6 miljoen dieren geruimd. Het is de vijfde keer dat de ziekte uitbreekt in Zuid-Korea, maar dit is de ernstigste uitbraak tot nu toe. Zuid-Korea heeft vaccins nodig voor drie miljoen runderen, tien miljoen varkens en ander vee zoals geiten en herten. Het Oost-Aziatische land heeft ook andere landen en veterinaire-farmaceutische bedrijven om hulp gevraagd. Met de vaccins van het type O-1-Manisa worden dieren vooraf beschermd tegen MKZ. De Nederlandse doses

zijn bestemd voor een miljoen varkens, stelt ELI. Omdat er te weinig slachtcapaciteit is in Zuid-Korea worden veel varkens die nu door MKZ zijn getroffen, levend begraven. Het farmaciebedrijf Merial bewaart in opdracht van de overheid twee miljoen van deze vaccins. Na opwerking van de bevroren doses, kunnen die na een week worden geleverd. Staatssecretaris Henk Bleker van ELI houdt de helft van de voorraad in Nederland voor het geval hier een uitbraak komt. Merial en Zuid-Korea maken zelf afspraken over de financiering.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Be! TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Landen staken onderhandelingen Libanon

BEIROET — Qatar en Turkije hebben vandaag ook hun bemiddelingspoging bij de diepe politieke crisis in Libanon opgegeven. Twee dagen praten heeft de rivaliserende partijen niet nader tot elkaar gebracht, stelden de bemiddelaars vandaag.

Gisteren gaf Saudi-Arabië al aan te stoppen met bemiddelen. De koning van Saudi-Arabië, Abdullah bin Abdulaziz al-Saud, en de Syrische president Bashar al-Assad hebben met elkaar 'contact gehouden om de problemen in Libanon op te lossen, maar dat is niet gerealiseerd'. "Koning Abdullah heeft toen zijn handen ervan afgetrokken", zei Saud al-Faisal. De Libanese regering onder leiding van premier Saad al-Hariri viel vorige week, toen

de ministers van de radicale sjiiitische beweging Hezbollah en diens bondgenoten zich terugtrokken. Inzet is het Speciale Tribunaal voor Libanon (STL). Dat moet de daders vinden en berechten van een bloedige moordaan-slag in februari 2005. Daarbij kwam onder anderen de miljonaire en Libanese ex-premier Rafik al-Hariri om het leven. De nabestaanden en aanhangers van Hariri wezen net als westerse mogendheden onmiddellijk

Syrië als de kwade genius aan. VN-onderzoekers en het STL hebben vergeefs geprobeerd daar bewijzen voor te vinden. Nu zou het STL de Libanese Hezbollah als hoofdverdachte zien tot woe- de van deze beweging. Hezbollah ziet het tribunaal als een politiek instrument van de VS en Israël. Israël zou achter de moord zitten. De moord leidde tot een golf van anti-Syrische betogingen en later dat jaar tot het vertrek van de Syrische troepen uit Libanon. De door Iran en Syrië gesteunde Hezbollah was coalitiepartner in de regering van Hariri's zoon, Saad al-Hariri. Die moeizaam gevormde

regering, die de Libanese politieke en religieuze stromingen onder een noemer bracht, viel afgelopen week. Saudi-Arabië en Syrië poogden het pro-westerse kamp van Hariri en het anti-westerse kamp van Hezbollah's leider Sayyed Hassan Nasrallah te verzoenen. Andere bemiddelaars, de Turkse en Qatarese ministers van Buitenlandse Zaken, respectievelijk Ahmet Davutoglu en Hamad bin Jasssem bin Jaber al-Thani, proberen nog steeds een nieuwe eenheidsregering in Libanon van de grond te krijgen. Daar is een compromis over het STL voor nodig tussen Hariri en Nasrallah.



Foto: AFP

Ivorianen lopen langs gesloten winkels in het Adjame district in Abidjan. De onlusten in Ivoorkust vanwege de weigering van zittend president Laurent Gbagbo om te vertrekken blijven voortduren.

NEW YORK — De VN-missie in Ivoorkust wordt uitgebreid van ruim negenduizend naar zeker elfduizend manschappen. Dat heeft de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties gisteren besloten tijdens een vergadering in New York.

Het West-Afrikaanse Ivoorkust verkeert sinds de presidentsverkiezingen van eind november in de greep van een politieke crisis. Zittend president Laurent Gbagbo verloor de verkiezingen, maar weigert zijn nederlaag te accepteren. Zijn rivaal Alassane Ouattara, die door de internationale gemeenschap wordt erkend als winnaar van de stembusgang, zit in feite gevangen in een hotel in de stad Abidjan. Het leger, dat loyaal is aan Gbagbo, heeft het complex omsingeld. Ouattara wordt

alleen nog beschermd door circa achthonderd VN-militairen, die een basis hebben op het terrein van het hotel. De VN-Veiligheidsraad heeft Gbagbo opgeroepen de militaire blokkade van Ouattara op te heffen. De jongste bemiddelingspoging in de politieke impasse mislukte gisteren. De Keniaanse premier Raila Odinga, die namens de Afrikaanse Unie voor de tweede keer in een maand tijd kwam praten met de hoofdrolspelers, is zonder resultaat naar Ghana vertrokken. De bemiddelaar uitte opnieuw harde kritiek op Gbagbo. De mogelijkheid dat deze politicus in aanmerking komt voor een amnestieregeling, wordt volgens hem steeds kleiner, naarmate de crisis voortduurt 'en aanhangers van Gbagbo doorgaan met misdrijven tegen burgers en vredes troepen'. De Keniaanse premier gaf

Gbagbo dan ook de schuld van het mislukken van de onderhandelingen. Gbagbo liet na het vertrek van Odinga weten dat hij de premier van Kenia niet langer erkent als bemiddelaar. Gbagbo meent dat Odinga aan de kant van Ouattara staat. Na het mislukken van de nieuwe bemiddelingspoging zullen de Afrikaanse Unie en de regionale economische gemeenschap Ecowas waarschijnlijk strengere economische strafmaatregelen nemen tegen Gbagbo en zijn handlangers. De autoriteiten in Zwitserland hebben besloten dat Gbagbo en zijn entourage per direct geen toegang meer krijgen tot hun banktegoeden en bezittingen in het Alpenland. Ze volgen daarmee het voorbeeld van de Europese Unie. Waarnemers verwachten voornamelijk nog militaire interventie in Ivoorkust.

Aristide wil ook terug naar Haïti

PORT-AU-PRINCE — De Haïtiaanse oud-president Jean-Bertrand Aristide wil terugkeren naar zijn geboorteland. Het 57-jarige voormalige staatshoofd hoopt daarmee in de voetsporen te treden van ex-dictator Jean-Claude Duvalier, die zondag na jaren van ballingschap terugkeerde naar Haïti.

Aristide, de eerste Haïtiaanse leider die op democratische wijze werd gekozen, heeft naar eigen zeggen een glashelder doel voor ogen. "Ik wil als een simpele burger bijdragen aan de scholing van mijn Haïtiaanse broeders en zusters", aldus de oud-president. Aristide zegt ook deels uit medische noodzaak terug te willen keren. "Ik heb de afgelopen zes jaar zes oogoperaties gehad. De dokters raden me daarom af de winter in Zuid-Afrika door te brengen." Aristide werd in 2004 na weken van binnenlandse onrust en Amerikaanse druk gedwongen zijn functie

neer te leggen. Volgens Washington regeerde Aristide slecht en ondemocratisch. Hij woont sindsdien in ballingschap in Zuid-Afrika. Het is lastig voor hem om terug te keren naar zijn geboorteland, omdat hij niet over een geldig Haïtiaans paspoort beschikt. Volgens *The New York Times* zijn bondgenoten Amerika en Frankrijk huiverig voor een terugkeer van de oud-president. De huidige president, René Préval, weigert onder druk van zijn belangrijkste bondgenoten Aristide de een nieuw paspoort te geven. Aristide werd in 1991 voor het eerst president. Na acht maanden greep legerleider Raoul Cédras echter de macht en zette Aristide af. De Amerikaanse president Bill Clinton stelde Aristide na een militaire ingreep in 1994 in de gelegenheid zijn termijn uit te dienen. Die duurde tot 1996. In 2001 bekleedde Aristide wederom het hoogste ambt en bleef hij president tot hij in 2004 tot aftreden werd gedwongen.

Kwart Oostzee door verzuring dood

STOCKHOLM — Ruim een kwart van de Oostzee is door verzuring dood. Ondanks maatregelen van omringende landen om het tij te keren, was het sinds de jaren '60 van de vorige eeuw nog niet zo slecht gesteld met de zee in Noord-Europa. Dat blijkt vandaag uit nieuw oceanografisch onderzoek van het SMHI, het Zweedse KNMI.

De landen rond de Oostzee – Denemarken, Zweden, Finland, Duitsland, de Baltische staten, Polen en Rusland – proberen al jaren hardere afspraken te maken over het beperken van onder meer industriële lozingen. Scandinavische experts wijzen vooral naar Rusland als een grote vervuiler, die zich niet aan banden wil laten leggen. Lozingen van afvalwater van boeren en industrie zijn de belangrijkste veroorzakers van de verzuring. Algen varen er wel bij

en versterken met hogere temperaturen door recente klimaatveranderingen het effect, aldus een verklaring van het SMHI. Vissen als kabeljauw hebben door de verzuring minder te eten, waardoor hun aantallen zullen afnemen. Dit heeft weer gevolgen voor vissers die uit de Oostzee hun dagelijks brood halen. Volgens het SMHI verslechterde de waterkwaliteit in de afgelopen twee decennia krachtiger dan in de periode daarvoor. Ongeveer 28 procent van het water bij de zeebodem (70.000 vierkante kilometer) kent een zuurstofgehalte van minder dan 2 milliliter per liter, waardoor planten- en dierenleven praktisch onmogelijk is. Dat is in oppervlakte bijna de omvang van Nederland en België samen. In 1960 besloeg het dode deel van de Oostzee nog geen 15 procent van het totaaloppervlak.

EU wil geen sneeuwchaos meer op luchthavens

WASHINGTON — China heeft een belangrijke diplomatieke troef ingezet om het staatsbezoek aan president Hu Jintao aan de Verenigde Staten nog meer tot een succes te maken: het nationale dier de panda. Dat meldden Amerikaanse media vandaag.

Om de Amerikaanse gastheren te paaien mogen twee

reuzenpanda's uit China vijf jaar langer in de National Zoo in Washington blijven. President Barack Obama meldde het goede nieuws woensdagavond tijdens het staatsbanket ter ere van Hu. De panda's Mei Xiang en Tian Tian 'blijven onze kinderen en bezoekers verwonderen', zei Obama bij de toast. Mei Xiang en Tian Tianin werden tien jaar ge-

leden uitgeleend door China en zouden binnenkort weer terug moeten. Nu blijven ze in ieder geval tot eind 2015 in de Amerikaanse hoofdstad. China gebruikt de panda vaker voor diplomatieke doeleinden. Zo kreeg president Richard Nixon tijdens zijn historische bezoek aan China in 1972 een reuzenpanda cadeau.

BRUSSEL — De Europese Unie wil geen sneeuwproblemen meer op luchthavens. Europees Commissaris Siim Kallas (Verkeer) roept de Europese vliegvelden op hun plan van aanpak bij sneeuwval te verbeteren. Kallas herinnert er gisteren aan dat de weersomstandigheden afgelopen december tot de uitval van 35.000 geplande vluchten leidden, meer dan in heel 2009. Zo'n zeven miljoen

passagiers waren gedupeerd. "We weten dat de winter elk jaar komt en we moeten eraan denken voor zijn", aldus de commissaris. Hij vindt dat de luchthavens hun rampenplannen moeten verbeteren, vooral de belangrijke internationale vliegvelden. Verder wil hij dat beter en sneller informatie wordt verstrekt over vertragingen en omleidingen. Ook pleit Kallas voor minimale standaarden

voor service en kwaliteit voor passagiers op luchthavens. Daarnaast moeten de afspraken overal worden nageleefd. "Het heeft geen zin dat mijn luchthaven van vertrek is geruimd, maar mijn bestemming nog vol sneeuw ligt", benadrukte Kallas na overleg met de sector. Op het gebied van de luchtvaartveiligheid worden inmiddels als vanzelfsprekend Europese standaarden gehanteerd. Nu is het-

zelfde nodig als het gaat om de planning bij uitzonderlijke weersomstandigheden, aldus Kallas. Hij ziet dat als taak van managers en deskundigen in de luchtvaartsector, niet van 'bureaucraten'. De commissaris heeft de luchthavens gevraagd zo snel mogelijk de plannen voor de komende winter te presenteren. Kallas wil later dit jaar met voorstellen komen om de richtlijnen aan te scherpen.

Populariteit JFK na 50 jaar nog onovertroffen

WASHINGTON — Het is vandaag exact vijftig jaar geleden dat John F. Kennedy president werd van de Verenigde Staten. De Democraat volgde op 20 januari 1961, midden in de Koude Oorlog, de Republikein Dwight Eisenhower op. Na al die tijd is Kennedy nog steeds een van de populairste presidenten in de Amerikaanse geschiedenis.

Kennedy trad aan in een roerige tijd. De communist Fidel Castro had net in de achtertuin van de Verenigde Staten de door Washington geliefde Cubaanse dictator Fulgencio Batista verjaagd. Tegelijkertijd zat Amerika muurvast in Vietnam en leefde de hele wereld met de constante angst voor een grootschalige nucleaire oorlog. Het bewoog Kennedy in zijn inaugurele rede tot zijn eerste retorische voltreffer. "Vraag niet wat jouw land voor jou kan betekenen, vraag wat jij voor je land kan betekenen", zei de charismatische president. Zijn eerste toespraak als president was tekenend voor de nieuwe koers die de VS zouden varen onder de jonge president. Tijdens zijn presidentschap doorstond



Foto: National Archives and Records Administration

De inauguratie van de Amerikaanse president John F. Kennedy, vandaag precies vijftig jaar geleden.

Kennedy veel crises. Hij liet Cubaanse bannelingen de Varkensbaai bestormen, hetgeen hopeloos mislukte, en dreef met zijn offensieve politiek de verhoudingen met de communistische Sovjet-Unie

op de spits. Zo dienden zich kort na de Varkensbaai-invasie de Berlijnscrisis, een patstelling tussen Amerikaanse en Sovjettroepen bij het Berlijnse Checkpoint Charlie, en de Cubacrisis, na de ontdek-

king van Sovjetraketten op Cuba, aan. De wereld kwam nog nooit zo dicht bij een nucleaire oorlog als tijdens het presidentschap van John F. Kennedy. Hoewel JFK volop in de be-

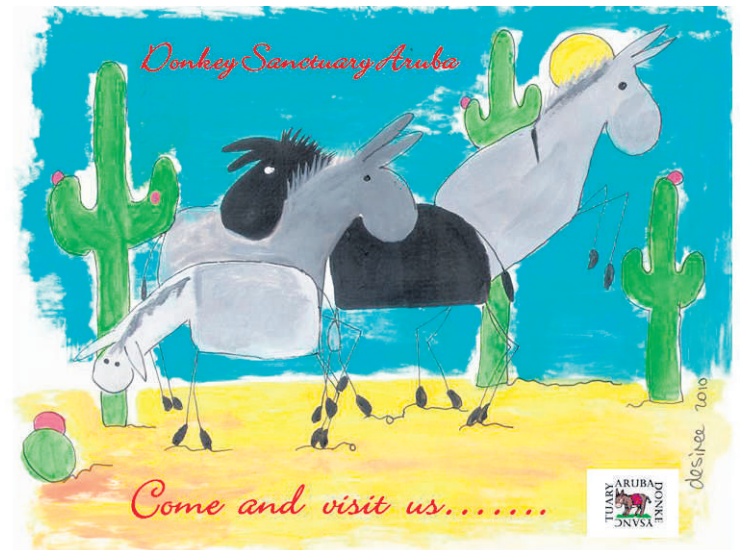
langstelling stond, was hij geen populaire president. Sterker nog: zijn populariteit stond op zo'n laag peil dat hij besloot tot een bezoek aan Dallas (Texas) om zuidelijke zielen te winnen. In datzelfde Dallas kwam op 22 november 1963 een einde aan het leven van de toen 46-jarige president. Kennedy liet het land in schok achter toen hij voor de ogen van velen tijdens een optocht door zijn hoofd werd geschoten. De waarschijnlijke schutter, Lee Harvey Oswald, werd opgepakt maar vermoord voor hij berecht kon worden. Na de dood van Kennedy werd zijn privéleven breed uitgemeten. Hij was een playboy, een losbol. Zo had hij volgens velen een affaire met Marilyn Monroe en slikte hij naar verluidt dagelijks een cocktail aan medicijnen om op de been te blijven. Zijn gewelddadige dood creëerde een ware mythevorming rond zijn persoon. Zo zijn de vele liefhebbers van Kennedy er bijvoorbeeld nog steeds van overtuigd dat hij Amerika wél zonder gezichtsverlies uit Vietnam zou hebben geleid. Iets waar zijn opvolger, Lyndon B. Johnson, nooit in slaagde.

Londen weert 'koranpredikant' Terry Jones

LONDEN — De Amerikaanse predikant Terry Jones, die wereldwijd opschudding veroorzaakte met zijn plan om korans te verbranden, mag het Verenigd Koninkrijk niet in omdat Londen hem als extremistisch beschouwt. Dat heeft de Britse regering gisteren bekendgemaakt.

Jones wilde op 11 september vorig jaar korans verbranden, maar blies het op het laatste moment af. Zijn

plan leidde wereldwijd tot protesten. In Londen gingen meer dan tienduizend mensen de straat op om te betogen tegen de verbranding. De Britse anti-immigrantengroepering ngland Is Ours had Jones uitgenodigd, maar volgens Londen is toegang tot Groot-Brittannië een 'privilege en geen recht'. Eerder werd onder anderen PVV-politicus Geert Wilders om dezelfde reden de toegang tot het Verenigd Koninkrijk ontzegd.



Presentatie Sehós voor Staten

‘Stoppen met onderzoek, overgaan tot daden’

WILLEMSTAD — Curaçao steekt te veel tijd in het instellen van onderzoeken en rapporten schrijven zonder dat er beslissingen worden genomen. De regering moet durf tonen. Dat was de belangrijkste boodschap van Javier Hernandez, directeur van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehós) tijdens de presentatie van het ziekenhuis voor de Staten.

Hernandez hield gisteren een presentatie voor de Staten over de huidige situatie binnen het ziekenhuis. De directeur vertelde niets nieuws. Het is algemeen bekend dat de financiële situatie van Sehós niet rooskleurig is. Het ziekenhuis is ‘technisch failliet’. De gezondheidsinstelling heeft 120 miljoen gulden aan schulden. De bank, leveranciers, de vakbonden en de belastingdienst hebben allemaal een rekening te vereffen met het hospitaal. Om het ziekenhuis overeind te houden, moet eerst de financiële puinhoop worden op-

geruimd. Het eilandgebied Curaçao leende in 2009 tien miljoen gulden aan het ziekenhuis. In ruil daarvoor moest het Sehós aan enkele voorwaarden voldoen. De uitgaven moesten omlaag, de inkomsten omhoog. Het ziekenhuis voerde een saneringsplan uit, waardoor het ziekenhuis maandelijks vijfhonderd duizend gulden extra incasseert. Volgens Hernandez heeft het ziekenhuis alles gedaan wat in zijn vermogen ligt om het financiële tij te keren. De regering is volgens hem nu aan zet. De tarieven moeten volgens hem, net zoals Bonaire enkele jaren heeft



Foto: Edsel Simbo

Javier Hernandez

gedaan, met maar liefst 30 procent omhoog. “Binnen een paar jaar kwam het ziekenhuis uit zijn schulden.” Ook stelde hij voor om de schulden te herfinancieren tegen een lager rentetarief. “De huidige rente van zeven procent is te veel voor een stichting als het Sehós”,

aldus Hernandez. De directeur drong ook aan op de komst van het nieuwe ziekenhuis en een polikliniek in het St. Thomas College. Om de kosten te drukken kunnen de kantoren van de verspreide medische specialisten beter worden samengebracht in een polikliniek.

Gezant

Hernandez laakte de aanstelling van speciaal gezant Jaap Geenen, die eerder onderzoek heeft gedaan naar het ziekenhuis. Hij vindt een gezant of speciale toezichthouder onnodig, omdat het ziekenhuis al een Raad van Toezicht heeft die kritisch het beleid van het ziekenhuis volgt. Volgens hem heeft de Raad voor de Volksgezondheid hierin een dubieuze rol gehad. Geenen, die via Usona voor zijn diensten wordt betaald, is door de Raad herbe-

noemd. Volgens Hernandez heeft de Raad slechts een adviserende rol en geen uitvoerende.

Daden

Volgens Hernandez is het tijd om over te gaan tot daden. Er liggen verschillende rapporten op tafel, maar de uitvoering is vooralsnog achterwege gebleven. Ook worden beslissingen tijdelijk in de koelkast gezet. Als voorbeeld noemde hij de polikliniek in het St. Thomas College.

De vorige regering heeft 7 miljoen gulden gereserveerd om het gebouw tegen de grond te gooien voor een nieuwe polikliniek. Hernandez begrijpt dat het nieuwe kabinet de tijd neemt om de miljoeneninvestering tot in detail uit te zoeken, maar de tijd dringt. Zijn boodschap aan de regering is om meer durf te tonen.

Kinderbescherming start Kinderrechtswinkel

‘Kinderen moeten weten wat hun rechten zijn’

WILLEMSTAD — “Kinderen moeten weten wat hun rechten zijn, zodat ze daar een beroep op kunnen doen. Ze hoeven niet langer tot hun achttiende te leven onder moeders regels”, zegt Taneesha van der Duim. Zij is één van de studenten die meewerkt aan de nieuwe Kinderrechtswinkel van de Stichting Kinderbescherming.

De Kinderrechtswinkel is door Stichting Kinderbescherming opgericht om kinderen van Curaçao bekend te maken met hun rechten. Dit gaan ze doen door via scholen en media informatie te verspreiden over de kinderen-rechten, die vastgesteld zijn in het door Curaçao ondertekende Verdrag inzake de Rechten van het Kind. “Kinderen worden steeds mondiger. We zijn geneigd om vast te houden aan de oude opvoedregels, maar de kinderen van deze tijd kun je niet meer in de hoek zetten. We moeten ze leren hoe ze hun mondigheid en openheid kunnen ge-

bruiken voor goede dingen”, zegt Louise Reed, directrice van de stichting. Volgens haar heeft de technologie de leefwereld van de kinderen veranderd. Eind oktober vorig jaar liep een ruzie in de Loko-Lokobus uit de hand. Het kostte het leven van een 17-jarige jongen. Het doel van de Kinderrechtswinkel is om jongeren bewust te maken van hun gedrag. “Als jongeren zich meer bewust worden van hun wettelijke rechten en plichten, zullen ze ook meer respect hebben voor de rechten van de mensen om hen heen. Gedrag heeft een gevolg en als

een jongere te ver gaat is dat gevolg strafrechtelijk. Door met jongeren te praten over de gevolgen van agressie, alcohol en groepsdruk, hopen we dat ze beter nadenken over hun gedrag”, legt Reed uit.

Uit onderzoek in 2010 onder 800 kinderen van middelbare scholen bleek dat 43,1 procent ‘wel eens te maken had’ met mishandeling. Uit navraag bij huisartsen bleek dat zij vaak geen weet hadden van dit probleem, terwijl juist zij tien jaar geleden over dit probleem aan de bel trokken bij de minister van Justitie. Volgens Reed is dit een zorgwekkende ontwikkeling. “We hadden al een kindertelefoon, een advies- en meldpunt en expertise voor trainingen en workshops. Door voorlichting en de kindertelefoon gaven we kinderen een stem. Nu willen we die stem

luider maken. Kinderen moeten weten dat ze ook tegenover daden van hun ouders rechten hebben, waarvoor ze op kunnen komen.” Met de Kinderrechtswinkel hoopt Reed dat te kunnen verwezenlijken.

Het project wordt uitgevoerd door studenten van de UNA en een projectleider. De studenten zitten allemaal in hun eerste of tweede jaar van de rechtenstudie. “Ter bescherming van het kind pleiten we voor een leerstoel Jeugd en Recht binnen de opleiding”, zegt Reed. Ze hoopt dat het Hof van Justitie ooit een Kinderkamer, zowel civiel als strafrechtelijk, krijgt. “Toen in 2007 een 14-jarige jongen zijn broer, vermoedelijk niet expres, had vermoord met een schroevendraaier, belandde hij in de gevangenis. Dat is regelrecht tegen het Verdrag omtrent de Rechten

van het Kind in, maar niemand maakt zich daar druk over”, zegt Reed. Met dit project hoopt ze de eerste stap richting die Kinderkamer te hebben gezet.

Studente Van der Duim heeft eerst in Nederland psychologie gestudeerd. “Daar leerde ik de sociaal-psychische kant van het kind kennen. Nu hoop ik die te kunnen combineren met de juridische rechten van het kind”, zegt ze. De drie andere studenten die meewerken aan de Kinderrechtswinkel hopen ook allemaal met dit project iets te kunnen betekenen voor de kinderen op het eiland. De studenten zijn onder de 25 jaar. Daardoor staan ze dicht bij de jongeren. “Als zij voorlichting geven, slaat dat waarschijnlijk beter aan dan als een ‘oude vrouw’ komt vertellen over hun rechten”, zegt Reed lachend.

Probleem met ontslag Raad van Commissarissen UTS

WILLEMSTAD — Er is een dispuut ontstaan over het ontslag van de leden van de Raad van Commissarissen van UTS. Zoals de Amigoe gisteren berichtte heeft de overheid een Landsbesluit houdende algemene maatregelen goedgekeurd, hetgeen inhoudt dat collectief ontslag wordt verleend aan alle leden van Raden van Commissarissen, die weigerden in te gaan op het verzoek van de regering om hun ontslag in te dienen. De regering heeft hiertoe besloten ondanks negatief advies van de Stichting Overheidsaccountantsbu-

reau Soab, die de code corporate governance bewaakt. Maar het valt op dat telecommunicatiebedrijf UTS niet staat bij de overheids-nv’s, die in het Landsbesluit worden genoemd. Wel wordt de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, waaronder ook telecommunicatie valt, gemachtigd een besluit te nemen omtrent de leden van de Raden van Commissarissen van de andere nv’s die onder hem vallen, te weten: NV Autobusbedrijf Curaçao, Nieuwe Post Nederlandse Antillen NV en Netherlands Antilles Air

Traffic Control NV. Naar verluidt zou het feit, dat Curaçao niet de enige aandeelhouder is in UTS, een van de redenen zijn waarom de aandeelhouders van Curaçao niet eenzijdig kunnen beslissen om de Raad van Commissarissen van UTS te ontslaan. Wel wordt UTS genoemd in het overzicht per ministerie, dat is toegevoegd aan het Landsbesluit. Dus commissarissen als John Fayad (PAR), Darwin Gregg (FOL) en Ruben Page (PNP) hebben nog geen ontslag gekregen in deze collectieve ontslagronde.

Twee verdachten overval opgepakt

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteren twee mannen van hun bed gelicht verdacht van betrokkenheid bij een overval op het personeel van een nummerkantoor. Deze geschiedde in de vroege avonden op dinsdag 4 januari.

De politie kreeg rond half acht ’s avonds op 4 januari een melding van een overval op het personeel van een nummerkantoor in de wijk Hoenderberg. Na het nodige vooronderzoek ging de politie gisteren over tot invallen in de buurt Montaña Abou in een huis in Kaya Sagrado en een woning in Kaya Frut’i Pan. Daarbij werden, de 21-jarige S.L.M.P. en J.L.B. (32) gearresteerd.

Viering 35 jaar Marchena Hardware

WILLEMSTAD — Het eerste gebouw, waar Marchena Hardware op 25 augustus 1975 zijn deuren opende, bestaat niet meer. Inmiddels kent de bouwmarktken meer dan vijf filialen, verspreid over het eiland. De directie van Marchena Hardware heeft gedurende de afgelopen 35 jaar veel bijgedragen aan de ontwikkeling van de wijken Wishi en Marchena en omgeving door middel van het verstrekken van werk aan de buurtbewoners. Ook heeft het bedrijf het sportcomplex Parke Deportivo Shon Ki Nicasia en Parke di Orfic Hubenil Ibi Scoop opgericht en beheerd. Bovendien is Marchena Hardware reeds meer dan dertig jaar sponsor van vijf divisies in de Little League. Het bedrijf heeft de kosten



Foto: Edsel Simbo

voor de restauratie van het buurtcentrum van Wishi en Marchena op zich genomen. Daarnaast is het bedrijf de initiatiefnemer van de ‘Dia di Bario’. Sociale buurtinitiatieven worden geregeld financieel ondersteund door de bouwmarktken. Marchena Hardware is een van de weinige ondernemingen in de wijk Marchena met een Curaçaöenaar aan het hoofd. Op de foto eigenaar Boy Martina (vierde van rechts), omringd door enkele bekende Curaçaöenaars.

Aantal bioscoopbezoeken in 2010 gestegen

WILLEMSTAD — The Cinema’s en The Movies hebben een goed bioscoopjaar achter de rug. Het aantal bezoekers is gestegen ten opzichte van het jaar daarvoor. Volgens Cor Dammers, manager van beide bioscopen, zit de filmindustrie wereldwijd in de lift. De grootste bioscoopfit van 2010 was Karate Kid van regisseur Harald Zwart, met in de hoofdrollen Jaden Smith, de zoon van Will Smith, en Jackie Chan. De film is de derde best bezochte film aller tijden, na Titanic en Avatar.

De top vijf van 2010 ziet er als volgt uit: Karate Kid, The Tourist, Shrek 3, Unstoppable en Salt. Films met Angelina Jolie doen het goed. Twee films met haar in de hoofdrol staat in de top vijf. Volgens Cor Dammers doen makkelijke actiefilms het goed. Films die weinig vragen van het intellect. “Arthouse films doen het slecht. Mensen hebben toch moeite met Engels.”

Onlangs heeft hij samen met Paramount Pictures de mogelijkheden voor ondertiteling besproken. Het is voorlopig nog toekomstmuziek, ondertiteling in het Papiaments. Maar met de nieuwe technologie worden films via satelliet de wereld over gestraald. Dan komt er ook een optie om de taal te selecteren voor ondertiteling of nasynchronisatie. De voornaamste reden voor

de groei is het succes van 3d-films in de bioscoop. 2010 was ook een goed jaar voor 3d-films en het ziet ernaar uit dat 2011 een nog beter jaar wordt, zegt Dammers. “Dit jaar draaien we het grootste aantal 3d-films ooit.” Hij verwacht tussen de 25 en 30 driedimensionale films te draaien. “3d-technologie slaat goed aan. Het publiek vindt het heel leuk. 3d-films geven een extra dimensie aan de kijkbeleving. Het maakt een film persoonlijker.” De bioscopen hebben hun 3d-capaciteiten vorig jaar uitgebreid. Beide bioscopen hebben ieder twee 3d-schermen. Dammers kijkt uit naar het einde van het jaar. Dan komt de nieuwe James Bond uit in 3d. Ook komen Pirates of the Carib-

bean, Spiderman V en de Smurfen in 3d dit jaar nog uit. Ook de Verenigde Staten en Nederland kenden een goed filmjaar. De best-bezochte Nederlandse film in Nederland was New Kids: Turbo. Die trok overzees meer dan 727.000 bezoekers en staat met een omzet van bijna zes miljoen euro op de vijfde plaats in de algemene Nederlandse Top 10. Volgens Cor Dammers ziet het ernaar uit dat de film over asociale jongeren de beste bezochte Nederlandstalige film van 2011 wordt op Curaçao. De film breekt alle records, zowel in Nederland als op Curaçao. Best bezochte Nederlandstalige film in 2010 was de boekverfilming ‘Er komt een vrouw bij de dokter’.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

AMIGOE.COM
New on the island?
Check out our
English website
for information
about our people,
culture and
entertainment at
www.amigoe.com/english

Advertenties Curaçao

PRIMAS
restaurant
2 in 1 Fridays....
Where you can enjoy from a great Happy Hour and “All you can eat BBQ” in 1 place.
A variety of your favorite meat choices on the Grill together with a “Full Supreme Salad Bar” will make this your perfect Friday...
Happy Hour from 6:00pm - 7:00pm
Only at PRIMAS - Landhuis Vredenberg
Friday's at 7:00 pm - Reservation Recommended
Tel: +61.2901 / 519.1133

CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

Alles klaar voor tumba-inschrijving

Asosiation di Musiko i Artista di Kòrsou (Amak) meldt dat alles klaar is voor inschrijving voor deelname aan het tumbafestival. Dit vindt aanstaande zondag plaats in het Curaçao Festival Center (CFC) in Brievengat. De 41e editie van deze muziekwedstrijd wordt postuum opgedragen aan Wilfred Boerleider, Hildo Henriquez, Jose Reinaldo 'Nanno' Martinez en Gabriel Santo 'Gaby' Castillo.

De tumba-inschrijving trekt elk jaar opnieuw honderden fans. Het betreft een kleurrijke activiteit, die door bijna alle radio- en televisiestations op het eiland wordt uitgezonden. Managers van zangers en bands, tekstschrijvers, arrangeurs en vertolkers maken van de gelegenheid gebruik om een goede eerste indruk te maken. De meesten worden bij de inschrijving vergezeld door onder andere brassbands, seú- of tambúgroepen of motorclubs. Oud-tumbakoning Farley Lourens werd zelfs een keer in het CFC afgezet door het personeel van de Curaçao Emergency Medical Services (Cems). Hij is de enige zanger, die het festival drie keer op rij heeft gewonnen. Nadat hij de tumbatitel voor de derde keer veroverde, nam hij geen deel meer aan de wedstrijd. Lourens won het festival voor het laatst in 2005 met de tumba 'Lòs laga bai'. Het jaar ervoor claimde hij de titel met het nummer 'Ata Palabra'. In het jaar 2003



Anselmus 'Boy' Dap (l) is de zanger, tevens tekstschrijver, die het tumbafestival de meeste keren heeft gewonnen. Maar liefst tien keer werd hij tot tumbakoning gekroond. Vorig jaar kreeg hij uit handen van voorzitter Manfred 'Feco' Gomes van de Asosiation di Musiko i Artista di Kòrsou (Amak) een plakkaat.

begon zijn zegereeks met de tumba getiteld 'Awor ta mi ora'. Hij werd telkens muzikaal begeleid door de Chispa Band. De inschrijving wordt aanstaande zondag officieel om twee uur 's middags geopend door Cultuur-minister René Rosalia. De deelnemers dienen zich in de 'Newburn Patricks'-zaal in het CFC te melden. Om klokslag zes uur 's middags wordt de inschrijving officieel afgesloten door minister-president Gerrit Schotte. De verwachting is dat veel meer tumba's zullen worden ingeschreven in vergelijking met vorig jaar, toen slechts 56 nummers werden opgegeven. Dat was liefst 40 aanmeldingen minder dan in 2009. Ondanks deze lage inschrijving, werd het festival in muzikaal opzicht een van de meest succesvolle. De jubileumeditie van het festival werd toen gewonnen door Elia Isenia. Ze vertolkte de tumba 'Mi pueblo a manda mi' en werd muzikaal begeleid door Gibi i Orkesta (GIO). Het betrof haar derde tumbatitel. Ze is de enige zangeres die drie keer heeft gewonnen. De andere vertolkster die succesvol was op dit festival, is Izaline Calister, die in 2001 met de

tumba 'Muchi Otrobanda' van tekstschrijver Gibi Doran heeft gewonnen. Isenia won in het jaar 1991 voor het eerst de tumbawedstrijd met het nummer 'Pia pia man'é un trambia'. Ze werd toen muzikaal begeleid door de band Turbo. Elf jaar later, in 2002, was ze weer succesvol met de tumba getiteld 'Awe'. GIO zorgde toen voor haar muzikale ondersteuning in het CFC. De meest succesvolle zanger van het tumbafestival is Anselmus 'Boy' Dap. Hij heeft deze Curaçaose muziekwedstrijd maar liefst tien keer gewonnen en claimde ook één keer de titel op het kortstondige Antilliaanse concours. Het is dan ook geen wonder dat hij door het tumbaminend publiek omgedoopt

werd tot 'Tata di Tumba'. De allereerste tumbawedstrijd werd door Dap gewonnen. Dit was in 1971. Dit festival vond plaats in het Roxy Theater. Hij zong de tumba getiteld 'Bash'é' en werd muzikaal begeleid door Estrellas del Caribe. Datzelfde orkest begeleidde Dap ook in 1973 en 1974 naar de tumbatitel in weer het Roxy Theater. Hij vertolkte toen respectievelijk 'Dal'é kos' en 'Mand'é'. In het jaar 1979 was Dap opnieuw succesvol. Hij werd muzikaal ondersteund door het orkest Explosion Latina in het voetbalstadion van de Sport Unie Brion Trappers (Subt) in Kintjan. Zijn tumba was getiteld 'Sigui awor'. Hij wist met hetzelfde orkest en in dezelfde sportaccommodatie in 1981 te winnen met 'Tur hende kompan'é'. In 1983



Hermanito Narvaez (l) van 'Kanal 80' van Television Distribution Systems (TDS) en drevoudige tumbakoning Farley Lourens woonden vorig jaar ook de tumba-inschrijving in het Curaçao Festival Center (CFC) bij.

begeleidde Explosion Latina Dap alweer naar de tumbatitel met het nummer 'Un biahha mas'. De tumbawedstrijd werd toen in het Sentro Deportivo Kòrsou (SDK) gehouden. Daar hield het niet op, want in 1985 was Dap weer ongenaakbaar in opnieuw het Subt-stadion in Kintjan. Met de tumba 'Despensa, e ta bin' en muzikaal begeleid door het orkest Piña Colada legde hij beslag op de tumbatitel. Met Arnell i Orkesta was hij vervolgens in 1989 weer succesvol, toen hij in het Dr. Antoin Maduro Stadion -voorheen Subt-stadion- de tumba getiteld 'Wayá pasa bai' vertolkte. In het jaar 1992 wist Dap met de tumba 'Bòlt'é blachi' en muzikaal begeleid door Gibi Explosivos het festival wederom te winnen. Dit was in het Curaçao Festival Cen-

ter in Brievengat. Vervolgens won hij de tumbawedstrijd voor de tiende en laatste keer in 1997. Toen zegevierde hij weer in het CFC. GIO zorgde toen voor de muzikale omlijsting en hij vertolkte de tumba 'Klab'é'. Sidney Isidora, Harry Zimmerman, Isenia en Lourens komen het dichtst in de buurt van Dap. Zij hebben elk de tumbawedstrijd drie keer gewonnen. Isidora was succesvol in het jaar 1975 met de tumba 'Bin bo bula den', 1978 (1, 2, 3 fasil) en 1994 (Hé, wak un bestia ei). Zimmerman werd tumbakoning in 1980 met de tumba getiteld 'Zjogorogo', 1990 (E meresé) en in 1999 (Nos ta bibu). Na de officiële afsluiting van de 41e tumba-inschrijving om zes uur 's middags, vindt rond zeven uur 's avonds in het CFC de trekking plaats

van de opwachting van de bands op het festival. Dan wordt duidelijk welke muziekgroepen op maandag 31 januari, dinsdag 1 februari en woensdag 2 februari zullen optreden. De avond wordt afgesloten met een uur durende show van acht tot negen uur van de nieuwe band Dreams, die met vier tumba's meedoet aan het festival.



Jump-in bij Because



De jump-in van het toenmalige Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao trok altijd een groot aantal feestgangers. De lokale schoonheden waren altijd goed vertegenwoordigd.

Elk jaar organiseren carnavalsgroepen, -stichtingen en lokale bedrijven jump-ins in besloten ruimten of op parkeerplaatsen. Ook Fundashon Ser'i Bientu tekent dit jaar voor de organisatie van een dergelijk carnavalsfeest. Dit vindt op vrijdag 28 januari plaats in het Because Entertainment Center in Brievengat.

Enkele van de meest bekende carnavalsfeesten zijn die van onder andere Curaçao Lions Club (CLC), carnavalsgroepen Vavavavoom en Atanan Djinguelli, overheidsbedrijf

Selikor en het toenmalige Bestuurscollege van het eiland Curaçao. Dit jaar besloot ook Fundashon Ser'i Bientu een carnavalsfeest te organiseren. De stichting, die in opdracht van Fundashon pa Desaroyo di Karnaval (Fudeka) vorig weekeinde het succesvolle kindertumbafestival hield, trok drie bands aan om haar jump-in op te luisteren: Ekspresando Ritmo i Ambiente (ERA), Crazy Happy Peanuts en Dreams. De jump-in van Fundashon Ser'i Bientu begint vrijdag 28 januari om negen uur 's avond in het Because Enter-

tainment Center aan de Gosiweg en duurt tot twee uur 's nachts. Een kaartje kost 25 gulden in de voorverkoop en is verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, Koko Loko en Beep Beep Rio Canario. Op de feestavond kost een ticket bij de ingang 35 gulden. Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met Fundashon Ser'i Bientu op de telefoonnummers 520-8236, 518-2775 en 520-8481.

Advertentie Curaçao

Antonëlle Betty Barclay just-B. SAO PAULO passport BRAX

SALE - ladieswear

vrijdag 21 januari begint onze spetterende ladies - sale!

30 - 70%

tot sale...

wulfsen & wulfsen
promenade

maandag t/m zaterdag doorlopend geopend van 9.00 tot 18.00 uur

Don't miss this Chance!

LAST MODELS OF 2010

GARAGE CORDIA ... naturally

Kaya Jacob Posner 39 • Tel. 461-5644 • Fax. 461-7516 • info@garagecordia.com

DAIHATSU LEXUS TOYOTA

SPECIAL PA CARNAVAL

LED LIGHT NAFL 55,00!!!

AVAILABLE AT THE STORE! Caracasbaaiweg 49-B - Tel.: 461-7090

Te laat

Michelle Mahoney (24) en Matthew Klein (25) baanden zich een weg door het drukke verkeer naar de begrafenis van hun doodgeboren baby Angel. Het sneeuwde hevig die dag. Op de begraafplaats aangekomen troffen ze alleen een klein grafheuveltje aan en zij realiseerden zich dat hun dochtertje al begraven was. Michelle en Matthew waren tien minuten te laat.

“Woorden schieten te kort om de pijn die wij voelen te beschrijven”, zegt vader Matthew. “Het brak mijn hart. Het rouwproces is al zwaar genoeg en nu is ons ook nog eens de mogelijkheid ontnomen om haar een fatsoenlijke begrafenis te geven.”

In de *The Daily Mail* doet het stel zijn verhaal. Michelle en Matthew waren volgens eigen zeggen ruim op tijd met een taxi van huis gegaan om de plichtigheid bij te wonen. Het was druk

op de weg en door de treurige omstandigheden vergaten zij de dominee te bellen om hem te melden dat zij vertraging hadden opgelopen. “Mijn vriendin was ontroostbaar. Er ontstond paniek onder de mensen die de begrafenis verzorgden. De dominee werd teruggeroepen om een korte dienst te houden. Maar het was al te laat. We hadden graag de kist gezien waarin de kleine lag”, aldus Matthew.

“We waren op de hoogte gebracht van datum en tijdstip van de begrafenis en we hebben uitdrukkelijk aangegeven dat wij er bij aanwezig zouden zijn. Toch zijn ze zo maar zonder ons begonnen. Het sneeuwde hard onderweg. Ze hadden toch wel even kunnen wachten.” De begrafenisondernemer heeft zijn excuses aangeboden. “We hebben er van alles aan gedaan om de familie bij de begrafenis te betrekken”, luidt het commentaar.

As-snuivers

Onverlaten die inbraken in een huis in Florida, hebben de as van de dode vader van de huiseigenaar opgesnoven. De inbrekers dachten ongetwijfeld dat de poederachtige substantie cocaïne was. Dat meldt *myFox*.



Waldo Soroa, een van de inbrekers.

Zij snoven ook de as op van de twee overleden honden. Toen de inbrekers zich ervan bewust werden dat ze geen cocaïne aan het snuiven waren, strooiden ze de inhoud van de drie urnen uit in het huis in Silver Springs Shores. De politie heeft vijf verdachten gearresteerd. Zij waren

in het bezit van de spullen die waren gestolen: elektronische toestellen en juwelen.

Overvol

In Zuid-Afrika heeft de politie gisteren een buschauffeur gearresteerd, omdat hij niet minder dan 116 schoolieren in zijn voertuig had gepropt. In de bus is plaats voor 62 kinderen. De verkeerspolitie zag dat het voertuig te zwaar bela-

den was en bracht de bus tot stilstand. De 53-jarige chauffeur bracht de schoolieren naar huis. Hij werd gearresteerd omdat hij het leven van de kinderen in gevaar bracht. De man verschijnt nog deze maand voor de rechter.

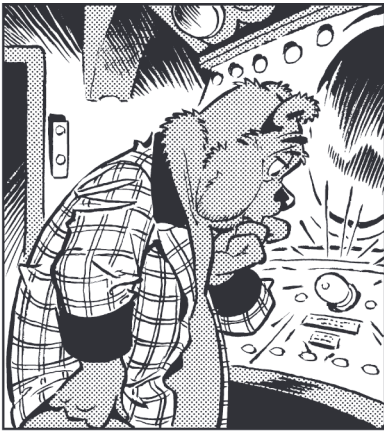
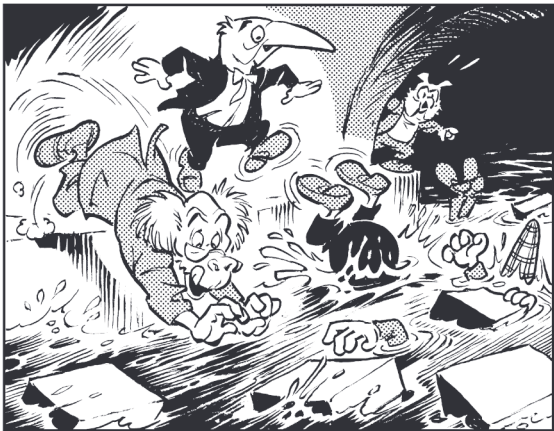
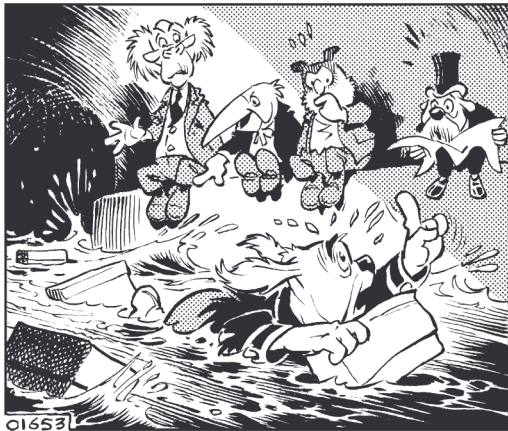
Hond eet telefoon

In Schotland hebben dierenartsen een spoedoperatie moeten uitvoeren op Sam, een zes maanden oude golden retriever. De hond had namelijk de mobiele telefoon van zijn baasje ingeslikt. Er bleek ook een Playmobilpopje in de maag van het dier te zitten. Dokter Helen Sutton van het Broadleys Veterinary Hospital in Stirling zegt dat de operatie het leven van Sam gered heeft. “Begin vorige week bracht Paula Connelly haar hondje binnen omdat het moest braken. We namen röntgenfoto’s van Sam’s maag, maar konden niets verdachts waarnemen”. Omdat het braken niet stop-te, diende mevrouw Connelly zich vorige week donderdag

opnieuw aan met haar hond. Dokter Sutton besloot het dier te opereren. “We sneeden de maag van Sam open. Daar zagen we de gsm en een speelgoedpopje zitten.” Deze spullen werden met succes verwijderd. Het mobieltje is niet meer te gebruiken. De zuren in Sam’s maag hebben het ding onklaar gemaakt, aldus de dierenarts. De hond heeft na deze operatie zijn lesje blijkbaar nog niet geleerd. Hij heeft inmiddels een onderbroek naar binnen gewerkt. Die heeft hij gelukkig weer uitgebraakt. Mevrouw Connelly wil met haar hond naar een dierenpsycholoog om hem zijn slechte gewoontes af te leren.

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Het eentonige kabbelen van het Verschietse rioolwater had plotseling plaatsgemaakt voor een golf, die met grote kracht door het buizenstelsel bruieste. Dat het verschijnsel veroorzaakt was door heer Bommel, wisten de geleerden op de richel niet en ze sloegen het gebeuren dan ook verontrust gade. Maar toen de bediende Joost te midden van een aantal dozen naderspoelde, geraakten ze in grote opwinding. “Dat zijn de dagelijkse voedingporties die ik ontworpen heb!” riep doctor Leip. “Maaltijden!” riep Joost boven het geklater uit. ‘In deze dozen. Met complimenten van heer Olivier. Hij wil niet gestoord worden, omdat hij zo vrij is geweest de leiding op zich te nemen.’

In trek



Foto: Daylife

Een in scene gezette foto van de toonbank bij het restaurant. Want buiten staan er rijen mensen te wachten op hun burger.

De eerste hamburgerzaak in Noord Korea is in de zomer van 2010 geopend in de hoofdstad Pyongyang. De tot dan toe voor de Noord Koreanen onbekende hamburger werd daar zo populair, dat klanten moesten reserveren om er eentje te kunnen bemachtigen. Daarna vormden er zich voor het restaurant lange rijen van mensen die de door hen bestelde nieuwe lekkernij kwamen afhalen. De firma Samtaesung die het restaurant beheert, noemt de broodjes ‘gehakt

vlees en brood’ om de naam ‘hamburger’ die de Amerikanen aan het broodje hebben gegeven te vermijden! Het menu van het restaurant vermeldt dat de hamburger 228 Noord Koreaanse Won kost, omgerekend meer dan 2 dollar (1,50 euro). Dit is bijna onbetaalbaar voor de gewone Noord Koreaanse burger. Klanten kunnen de hamburger ook betalen met Amerikaanse dollars, euro’s of Chinese Yuans. Het restaurant werd in het begin slechts bezocht door men-

sen die ooit in het buitenland waren geweest of door mensen die de hamburgers uit nieuwsgierigheid wilden proeven. Nu, ruim een half jaar later, zijn de hamburgers voor vele bewoners van Pyongyang een bijzondere lekkernij geworden, hoewel men toch nog even moet wennen aan de voor hen wat vette smaak van het ‘broodje gehakt vlees’ en de prijs ervan. Het hamburgerrestaurant is eigendom van de zuster van ‘de grote leider’ Kim Jong Il.

Boor ingeslikt

In Zweden heeft een patiënt de boor van de tandarts ingeslikt. Het onfortuinlijke slachtoffer kwam bij de tandarts in Västmanlandom om een recent gevuld gaatje te laten schoonmaken.

Maar toen schoot de boor plotseling los. Voordat de tandarts kon ingrijpen, had de man het ding ingeslikt. In het ziekenhuis werd geconstateerd dat de boor in de maag van de patiënt was beland. Uiteindelijk heeft de boor via de bekende ‘natuurlijke weg’ het lichaam van de man verlaten.

Zo dronken als een uil

In de Duitse stad Pforzheim heeft de politie een dronken uil opgepakt. Niet dat de agenten de verwarde roofvogel een ademtest afnamen, maar naast de uil lagen twee kapotte flesjes Schnapps. Dat meldt *Der Spiegel*. “Een vrouw die haar hond uitliet, waarschuwde de politie toen ze de uil zag zitten aan de rand van een drukke straat”, zegt politiewoordvoerder Frank Otruba. “We stuurden een patrouille om het dier op te pikken”.

De uil was ongedeerd, maar zag er redelijk dizzy uit. De agenten concludeerden dat de uil zat was. Het dier had zich wellicht tegoed gedaan aan de inhoud van twee gebroken flesjes Schnapps, die langs de weg lagen. De politie bracht de vogel naar een dierenarts. Die diende de uil een grote hoeveelheid water toe om hem te ontzuiveren. Wanneer de uil bij zijn positieven is, mag hij weer de vrije natuur in.

Leeuwengehaktdag

Een restaurant in Tucson in de Amerikaanse deelstaat Arizona wil op woensdag 16 februari taco’s met leeuwen-vlees serveren. Dat berichtte de krant *Arizona Daily Star* gisteren. “Iedere woensdag doen we alles een beetje anders”, aldus de eigenaar van restaurant Boca Tacos y Tequila, Bryan Mazon, in de krant. Zo stonden eerder al taco’s met python, kaaiman, kangeroe, kippenbilletjes, schildpad en wapi, een her-tensoort, op het menu.

De leeuwentaco’s zijn met 8,75 dollar (6,50 euro) per stuk ruim twee keer zo duur als eerder geserveerde exotische taco’s, omdat leeuwen-gehakt 100 dollar (75 euro) per pond kost. Leeuwenbiefstukjes van de haas kosten 400 dollar (300 euro) per pond. Volgens de Amerikaanse voedsel- en warenautoriteit FDA mogen leeuwen en andere exotische dieren worden geserveerd, zolang het geen bedreigde diersoort betreft.

Colombiaanse Popeye



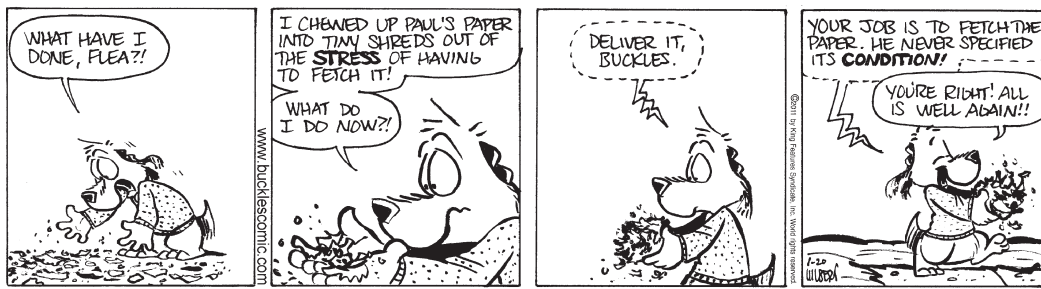
Foto: Getty Images

De 49-jarige William Chavarriaga is zeer populair bij bezoekers en collega’s op het vliegveld Enrique Olaya Herrera in Colombia. Al dertig jaar entertaint hij er passagiers met zijn Popeye-imitatie. Tegenover de lokale media

verklaart de vliegveldmedewerker zijn opmerkelijke hobby: “Ik hou gewoon van de aandacht.” En dus steekt Chavarriaga elke dag twee pingpongballen in zijn ogen en een neppijpje in zijn mond. “Ik ben Popeye de zeeman (tuut tuut).”

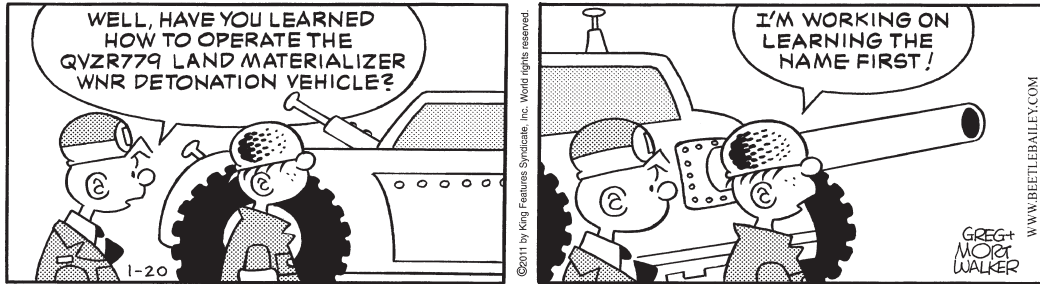
BUCKLES

By David Gilbert



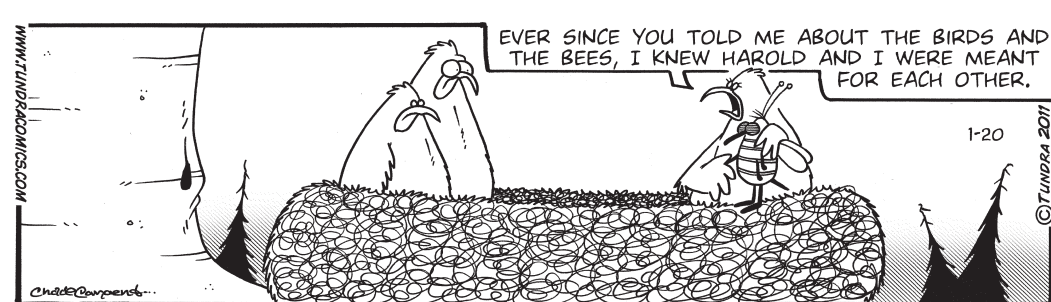
BEEBLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Rafael Nadal niet te stuitten in Melbourne

MELBOURNE — De jacht op een vierde grandslamtitel op rij gaat tennisser Rafael Nadal tot dusver voorspoedig af. De Spaanse nummer 1 van de wereld bereikte vandaag met speels gemak de derde ronde van de Australian Open in Melbourne. Hij gunde de Amerikaan Ryan Sweeting vier games: 6-2, 6-1 en 6-1. Verder verraste Kim Clijsters met de mededeling dat ze niet zwanger is.

De tennisser uit Mallorca had één uur en 42 minuten nodig om Sweeting, de nummer 116 van de wereld, uit te schakelen. Hij deed dat in vloeiende stijl, met liefst zeven aces en in totaal 36 winners. Zijn volgende tegenstander is de pas 18-jarige Australiër Bernard Tomic, die de Spanjaard Feliciano Lopez in drie sets uitschakelde: 7-6 (4), 7-6 (3) en 6-3. Negenvoudig grandslamwinnaar Nadal stond in blaken de gezondheid op de tennisbaan. Hij was wat griepiger geweest in de aanloop naar het toernooi in Melbourne, maar tegen Sweeting was daar niets meer van te merken. "Ik heb solide gespeeld. Maakte een paar foutjes met de backhand, dat was alles. Ik denk dat ik nog wat agressiever moet spelen met de backhand. Mijn service liep wel erg goed en ik bewoog ook goed", vond de Spanjaard van zijn spel. Hij keek ontspannen vooruit naar de ontmoeting met Tomic, die in Australië een grote toekomst wordt voorspeld. "Als je 17, 18 bent, is alles makkelijker. Dan speel

je vrijuit en zonder druk. Druk ga je voelen als je aan de top staat." Zelf meende Nadal dat hij steeds minder last heeft van druk. "Ik heb al meer bereikt dan ik ooit durfde dromen. Ik ben 24 jaar en zeer gelukkig met wat ik heb gepresteerd. Dat geeft rust, ik voel veel minder druk." Nadal kan in Melbourne zijn vierde grote titel op rij winnen, nadat hij vorig jaar achtereenvolgens Roland Garros, Wimbledon en de US Open won. Het toernooi in Melbourne won hij ook al eens. Dat was in 2009. De Spanjaard zag ook geen aanleiding iets aan zijn voorbereiding op zijn volgende wedstrijd in Melbourne te wijzigen. "Wat moet ik anders doen? Ik zal morgen wat trainen en rusten in het hotel. Ik ga waarschijnlijk nog even een kijkje nemen in het Melbourne Aquarium. Dat doe ik ieder jaar."

Op zijn beurt heeft Roger Federer gisteren in Melbourne zijn eerste zware test doorstaan. De Zwitserse titelverdediger leek tegen Gilles Simon lange tijd op weg naar een overtuigende zege, maar



De 'niet zwangere' Kim Clijsters tennist ook door in Melbourne.



Foto's: AFP/Nicolas Asfouri

Rafael Nadal gaat met speels gemak verder in de Australian Open.

de Fransman kwam met winst van de derde en vierde set sterk terug. Uiteindelijk won Federer alsnog: 6-2, 6-3, 4-6, 4-6 en 6-3. Federer, die achter Nadal als tweede is geplaatst, neemt het in de

derde ronde op tegen de Belg Xavier Malisse. Tennisser Jo-Wilfried Tsonga heeft zich ook geplaatst voor de derde ronde. De als dertiende geplaatste Fransman versloeg vandaag in

drie sets de Italiaan Andreas Seppi: 6-3, 7-6 (1) en 7-6 (5). Tsonga was in 2008 finalist in het eerste grandslamtoernooi van het jaar. Voorts wist ook de als tiende geplaatste Rus Michail Joe-

zjni de derde ronde in Melbourne te bereiken. Hij had hiervoor wel vijf sets nodig. Hij wees de Sloveen Blaz Kavcic terug: 6-3, 6-1, 5-7, 4-6 en 6-1. De Belgische tennisster Kim Clijsters is gisteren zonder problemen doorgestoten naar de derde ronde van de Australian Open. De als derde geplaatste speelster was in Melbourne met 6-1 en 6-3 veel te sterk voor de Spaanse Carla Suarez Navarro. Het grootste rumoer ontstond na afloop van de partij, toen Clijsters in het interview op de tennisbaan het gerucht ontzenuwde dat ze opnieuw zwanger is. Ze deed dat ten overstaan van interviewer en oud-tennisser Todd Woodbridge, die een sms over Clijsters had verstuurd naar een andere tennisster. "Ik heb gezien dat jij een sms hebt gestuurd naar Rennea Stubbs. De tekst luidde: ze lijkt erg prikkelbaar en haar borsten lijken groter. Ik kan je vertellen dat ik niet zwanger ben", zei ze lachend tegen de verbouwereerde Woodbridge. Clijsters heeft al een dochtertje. "Dit is het einde van mijn tv-carrière", kon de voormalig dubbelspelspecialist nog net murmelen. Clijsters treft in de derde ronde de Française Alize Cornet. Verder heeft Vera Zvonareva zich ook geplaatst voor de derde ronde. De als tweede

geplaatste Russische tennisster ontdeed zich in drie sets van de Servische Bojana Jovanovski. De setstanden: 2-6, 6-3 en 6-1. Zvonareva is kanshebster op de titel in Melbourne. Vorig jaar was ze twee keer finaliste in een grandslamtoernooi: Wimbledon en de US Open. In de Australian Open haalde ze in 2009 de halve finales. De 26-jarige speelster uit Moskou kwam in haar partij tegen Jovanovski wat moeizaam op gang en leverde zelfs de eerste set in, maar in de volgende twee bedrijven stelde ze eenvoudig orde op zaken. In het dubbelspel bij de vrouwen heeft Michaëlla Krajicek gisteren de tweede ronde bereikt. De Nederlandse versloeg samen met haar Tsjechische partner Petra Kvitová het hoger ingeschaalde duo Francesca Schiavone/Rennae Stubbs: 6-0 en 7-5. Het Italiaans/Australische koppel was als elfde geplaatst in het dubbelspeltoernooi. Krajicek wist in het grandslamtoernooi in Melbourne in het enkelspel het hoofdtoernooi niet te bereiken. Ze werd in de kwalificaties uitgeschakeld door de Duitse Sabine Lisicki. Krajicek en Kvitová stuiten in de tweede ronde op het Zuid-Afrikaans/Tsjechische duo Natalie Grandin/Vladimira Uhlirova.

Irak naar kwartfinales



Foto: AFP/Marwan Naaman

DOHA — Irak heeft gisteren de kwartfinales van het toernooi om de Azië Cup bereikt. De titelverdediger deed dat door de selectie van Noord-Korea in het laatste duel in groep D met 1-0 te verslaan. Kerrar Jasim maakte in Doha halverwege de eerste helft het enige doelpunt. Iran, dat al zeker was van een plek bij de laatste acht, won ook zijn derde groepsduel. De drievoudig winnaar van het Aziatische titeltoernooi versloeg de Verenigde Arabische Emiraten met 3-0. Beide ploegen beëindigden het duel met tien man. Iran strijdt zaterdag met Zuid-Korea om een plek in de halve finales. Irak eindigde met zes punten als tweede en moet het in de kwartfinale opnemen tegen Australië. De andere kwartfinales zijn Oezbekistan - Jordanië en Japan - Qatar. Op de foto het moment dat de Iraanse voetballers bij afloop hun overwinning vieren.

AZ verspeelt punten

ALKMAAR — AZ heeft gisteren puntenverlies geleden in de Nederlandse eredivisie. De nummer 5 kwam thuis tegen NEC niet verder dan 2-2. Na een goede eerste helft leken de Alkmaarders op weg naar een zege, maar een late treffer van Björn Vleminkx bezorgde de bezoekers alsnog een punt.

Na de gelijkmaker van de Belg kreeg invaller Leroy George van de Nijmegenaren de rode kaart. AZ perste er nog een slotoffensief uit, maar het mocht niet baten. De formatie van trainer Gertjan Verbeek oogde in de slotfase vermoed na een zwaar trainingskamp in het Turkse Belek. FC Twente blijft in de buurt van koplo-

per PSV. De titelverdediger uit Enschede won vooral dankzij vier treffers van Marc Janko het inhaalduel met Heracles Almelo. In de Veste van Enschede werd het 5-0 voor het elftal van trainer Michel Preud'homme. De trainerswissel bij VVV-Venlo pakt voorsnog niet best uit. Onder leiding van de nieuwe hoofdcoach Wil Boessen leverde de thuiswedstrijd tegen het tegenvallende FC Utrecht nul punten op: 1-2. De debuterende invaller Atilla Yildirim maakte in de laatste minuut het winnende doelpunt. Voor de Limburgse ploeg was het een schlemielige nederlaag. Door een rode kaart voor Niels Fleuren speelde de thuisclub ruim vijftig minuten met tien man.

FIFA-kalender ongewijzigd

ZÜRICH — De wereldvoetbalbond FIFA heeft geen concrete plannen om de internationale wedstrijdkalender al te wijzigen. Dat zal dus ook niet geschieden met het oog op het wereldkampioenschap voetbal in 2022 in Qatar.

De mondiale federatie bevestigde donderdag dat de bond van het oliestaatje het initiatief moet nemen als het wil dat het WK vanwege de hoge temperaturen in de zomer wordt verplaatst naar de winter.

FC Barcelona verliest

SEVILLA — Ibrahim Afellay heeft zijn eerste basisplaats bij Barcelona niet kunnen vieren met een overwinning. De Spaanse ploeg ging woensdagavond in de bekerreturn bij Real Betis Sevilla uit de eerste divisie met 3-1 onderuit. Dankzij de eerdere thuiszege van 5-0 gaan de Catalanen toch door naar de halve finales van het Spaanse bekertoernooi.

Afellay vormde met Bojan Krkic en Lionel Messi de voorhoede van Barcelona, dat een aantal vaste basispelers op de bank hield. Messi maakte het doelpunt van Barcelona, maar miste ook een strafschop. In Londen heeft Robin van Persie zijn ploeg Arsenal naar de vierde ronde van het toernooi om de FA Cup gebracht. De Nederlandse spits besliste de replay in en tegen Leeds vijf minuten nadat hij was ingevallen: 1-3. Arsenal kwam in de eerste helft met 2-0 voor door treffers van Samir Nasri en Bacary Sagna. Bradley Johnson gaf Leeds nog voor rust hoop op een nieuwe stunt. Olympique Marseille heeft gisteren de finale van het

toernooi om de Franse League Cup bereikt. De titelverdediger was in de halve eindstrijd met 2-0 te sterk voor Auxerre. Brandaan en André-Pierre Gignac maakten de doelpunten. Marseille treft in de finale Montpellier, dat dinsdag na verlenging won van Paris Saint-Germain (1-0). De eindstrijd wordt op 23 april afgewerkt in het Stade de France in Parijs. Sampdoria heeft gisteren de kwartfinales van het Italiaanse bekertoernooi bereikt. De ploeg uit Genua deed dat door voor eigen publiek de strafschoppen beter te nemen dan Udinese. Na 120 minuten voetballen was de stand nog in evenwicht (2-2). AS Roma bereikte ook de laatste acht, door stadgenoot Lazio Roma met 2-1 te verslaan. Simplicio maakte dertien minuten voor tijd de winnende treffer. Verder heeft Internazionale de Milan in Milan de vijfde opeenvolgende wedstrijd onder de nieuwe trainer Leonardo gewonnen. Eenvoudig ging het echter niet voor de Italiaanse kampioen tegen Cesena. Inter zegevierde voor eigen publiek met 3-2 bij de voortzetting van de competitie in de Serie A.

Alberto Contador in wachtkamer

MADRID — De Spaanse wielerbond RFEC komt in de eerste helft van februari met de langverwachte uitspraak in de dopingzaak rond Alberto Contador. Dit meldt voorzitter Juan Carlos Castano. "Tussen 10 en 15 februari komen we met de straf of vrijspraak voor Contador", zei hij.

De Spaanse wielrenner, drievoudig winnaar van de Ronde van Frankrijk, kreeg eind augustus een voorlopige schorsing opgelegd voor een positieve dopingtest. In een urinemonster van Contador tijdens de laatste Tour werden minime hoeveelheden van het verboden spierversterkende middel clenbuterol gevonden, volgens de Spanjaard als gevolg van het eten van vervuild vlees. De internationale wielrenunie UCI hecht weinig waarde aan die verklaring en heeft de RFEC verzocht stapen te ondernemen. De UCI

droeg vorig jaar ruim zeshonderd pagina's materiaal over aan de Spaanse bond, veel meer dan in een normale dopingzaak. De RFEC kreeg in eerste instantie een maand de tijd om actie te ondernemen, maar Castano liet in november weten zeker twee tot drie maanden nodig te hebben. Volgens de bondsvoorzitter besluit de medische commissie van de UCI maandag of de verklaring van Contador dat hij vervuild vlees zou hebben gegeten, geloofwaardig is. De Spanjaard maakte eind vorig jaar duidelijk te stoppen, als hij voor lange tijd zal worden geschorst. Contador kan hoop putten uit de recente vrijspraak van de Duitse tafeltennisser Dimitri Ovtcharov, bij wie ook een minime hoeveelheid clenbuterol was aangetroffen. De disciplinaire antidopingcommissie van de Duitse bond oordeelde dinsdag dat er geen bewijs is voor een overtreding van de dopingregels.

Ritzege voor Matthews



Foto: Foto: AFP/Mark Guter

Michael Matthews ontvangt als winnaar van de derde rit in de Tour Down Under de kusjes van de ronde-missen.

STIRLING — Michael Matthews van de Rabobank-wielerploeg heeft gisteren in het Australische stadje Stirling de derde rit in de Tour Down Under gewonnen. De derde etappe eindigde, net als in de twee voorgaande dagen, in een massasprint.

Rabotroef Graeme Brown werd woensdag nog knap derde, maar viel zo'n twintig kilometer voor de finish. De Australiër Michael Matthews (20), die dit jaar debuteert voor de Rabo-hoofdmacht, wist de taken in de sprint keurig over te nemen van

zijn kopman. Op gepaste afstand werd de Duitser Andre Greipel tweede. De Australiër Matt Goss, die op ruim tien kilometer voor de meet nog een leuke band kreeg, werd knap derde. In Johannesburg is de getalenteerde Zuid-Afrikaanse wielrenster Carla Swart bij een verkeersongeluk om het leven gekomen. Ze werd tijdens een training in de Vrijstaat na een ongelukkige manoeuvre geschept door een tegemoetkomende vrachtwagen. De 23-jarige allrounder van de ploeg HTC-HighRoad keerde plotseling om, nadat ze haar fietscomputer had verloren.

Ajax wint verdiend

AMSTERDAM — Ajax hervatte de tweede helft van de competitie in de Nederlandse eredivisie met een dikverdiende zege op Feyenoord: 2-0. Het resultaat gaf de Amsterdammers echter weinig hoop voor de rest van het seizoen. De gevallen topclub uit Rotterdam bood namelijk nauwelijks tegenstand.

Het team van Ajax verkleinde de achterstand op koploper PSV tot drie punten, maar leerde tijdens de 55e Amsterdamse editie van de klassieker ook dat het zonder de geschorste ster Luis Suarez, de zieke Mounir El Hamdaoui en de inmiddels vertrokken Mido erg moeilijk tot scoren zal komen. Feyenoord acteerde zo matig in de ArenA dat het eigenlijk een wonder was dat het slechts met twee doelpunten verschil verloor. "We hebben het best goed gedaan", stelde de winnende trainer Frank de Boer. "Het gaat beter en beter, maar we hadden natuurlijk vaker eerder moeten scoren. Of we iemand als Suarez missen? Ik geloof dat we zonder hem ook vier officiële duels hebben gewonnen. Maar ik denk ook dat we iemand als Luis nodig hebben om kampioen te worden. Daarom willen we hem ook niet naar Liverpool laten vertrekken." Feyenoord liet zich vanaf

het eerste fluitsignaal van arbiter Pieter Vink op eigen helft vastzetten en had moeite om de middenlijn over te steken. De eenzame spits Luc Castaignos liep er verloren bij. Toch kreeg hij in de veertiende minuut een mogelijkheid om zijn ploeg op voorsprong te zetten. De aanvaller kopte in kansrijke positie naast. "In aanvallend opzicht was het troosteloos wat we lieten zien", momperde de verliezende coach Mario Been. "Op de training gaat het allemaal best goed. Maar je bent pas echt goed als je ook in een volle ArenA presteert." Ajax kreeg alleen in de eerste zestien minuten al vier goede scoringskansen. Christian Eriksen, Miralem Sulejmani, Siem de Jong en opnieuw Eriksen konden doelman Erwin Mulder niet passeren. De vervanger van de geblesseerde Rob van Dijk had in de 31e minuut geen antwoord op een afstandschoot van Toby Alder-

weireld (1-0). Hij voorkwam vlak voor rust met een prachtige reflex wel dat Sulejmani de wedstrijd voortijdig besliste. De toeschouwers in de Arena zagen na rust een ongewijzigd spelbeeld. De thuisploeg bleef aanvallen en aardig combineren, maar miste een spits die het enorme krachtsverschil in treffers kon uitdrukken. Lorenzo Ebecilio schoot in het zijnet en Demy de Zeeuw en Sulejmani strandden eveneens van dichtbij op doelman Mulder. Ajax sloeg toe op het moment dat trainer Mario Been met John van Beurkering een tweede spits bracht. Sulejmani worstelde zich langs Ron Vlaar en maakte een fraaie snoekduik toen Tim de Cler hem licht raakte. Arbiter Pieter Vink floot voor een strafschop, die de Serviër zelf benutte (2-0). De ruimere voorsprong stelde de winnende trainer Frank de Boer de gelegenheid om de achttienjarige Jody Lukaku te laten debuteren. "Hij is een jongen met potentie en verdiende dit een keertje", zei de opvolger van Martin Jol.

EURO

Verlies

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vanochtend opnieuw in de min, na de flinke verliezen van gisteren. “Een gezonde beweging”, noemde handelaar Marcel van der Schaaf van Harmony Vermogensbeheer de stap terug op de Amsterdamse effectenbeurs. “Het kabbelde zes weken lang relatief rustig en gestaag omhoog, nu wordt er wat geld van tafel gehaald.” De Amsterdamse AEX-index stond vandaag rond 11.30 uur (Nederlandse tijd) 0,6 procent lager op 355,86 punten. De MidKap-index voor middelgrote bedrijven stond op dat moment 1 procent lager op 641,09 punten. In Frankfurt en Parijs bleven de verliezen beperkt tot 0,4 procent. De FTSE-index in Londen leverde 1 procent in. Vooral op conjunctuurgevoelige aandelen, waarvan de waarde in de afgelopen tijd flink is opgelopen, wordt volgens Van der Schaaf winst genomen. De stemming werd ook gedrukt door nieuwe economische cijfers uit China. De economie groeide daar vorig jaar sterker dan verwacht. De prijsstijgingen lagen in december echter ook hoger dan voorzien. Dit wakkerde de angst aan dat de Chinese overheid meer maatregelen zal nemen om de inflatie te beteugelen. Beleggers vrezen dat dit de groei zal remmen. De euro was vandaag aan het einde van de ochtend 1,3485 dollar waard, tegen 1,3495 dollar aan het einde van de Europese beurshandel gisteren. De Europese munt was vandaag op Curaçao 2,3777 gulden waard. Gisteren stond de euro op 2,3837 gulden.

TOKIO

Onder druk

TOKIO — De stemming op de Aziatische beurzen stond vandaag onder druk door angst voor Chinese maatregelen die de inflatie moeten beteugelen. In heel het Verre Oosten stonden minnen op de boden. De Japanse Nikkei-index sloot 1,1 procent lager op 10.437,31 punten. De Hang Seng-index in Hongkong daalde in de middaghandel 1,3 procent, de Zuid-Koreaanse Kospi-index 0,4 procent. De All Ordinaries in Sydney zakte 1,1 procent. Uit cijfers van de overheid bleek dat de economie van China in het laatste kwartaal van 2010 met 9,8 procent is gegroeid. Dit was meer dan verwacht. De prijsstijgingen waren in december echter ook hoger dan verwacht. Dit wakkerde de angst aan dat de Chinese overheid meer maatregelen zal nemen om de inflatie te beteugelen. Beleggers vrezen dat dit de groei zal remmen, wat slecht is voor de aandelenkoersen.

WALL STREET

In de min

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met verliezen aan de handel begonnen. Net als op de Aziatische en Europese beurzen maakten Amerikaanse beleggers zich zorgen over de inflatie in China. Een meevallend cijfer over de Amerikaanse arbeidsmarkt gaf de handel wat steun. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de opening 0,4 procent lager rond 11.778 punten. De brede S&P 500-index zakte 0,5 procent tot ongeveer 1275 punten. Technologiegraadmetre Nasdaq daalde 0,7 procent tot 2706 punten. De bank Morgan Stanley meldde over de laatste maanden van 2010 een winststijging van 60 procent ten opzichte van dezelfde periode in 2009. De cijfers waren beter dan verwacht en een opsteker voor beleggers in financiële aandelen nadat Goldman Sachs gisteren tegenvallende cijfers had gepubliceerd. Het aandeel Morgan Stanley won 1 procent.

'Consument heeft er zin in'

DEN HAAG — De Nederlandse consument is opgewekt aan 2011 begonnen. “Het valt erg mee, de consument heeft er zin in”, zei hoofdeconoom Michiel Vergeer van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag, naar aanleiding van meevallende cijfers over de stemming onder consumenten.

“De consument heeft vertrouwen in de economische toekomst.” Zowel over de eigen situatie als de algemene situatie zijn consumenten aan het begin van 2011 een stuk optimistischer. Voor het eerst in jaren denken Nederlanders dat de werkloosheid zal dalen in plaats van zal toenemen. Nu verwacht een op de drie dat de werkloosheid dit jaar zal dalen, tegen een op de vijf in december. “Zo positief is de werkloosheidsverwachting in drie jaar niet geweest.” Het oordeel over de economische situatie voor dit jaar nam met 22 punten toe naar plus 14. Ook keek de consument positiever terug op de economische situatie van het afgelopen jaar. Vergeer wijst erop dat 2010 ook werd ingeluid met positieve cijfers over de stemming onder consumenten, met uitzondering van de verwachtingen over de

werkloosheid. “Na de duidelijke plus begin 2010 is het daarna snel teruggezakt na berichten over de onzekerheid in de eurozone. De consument is daar erg gevoelig voor.” Tussen alle mooie cijfers is de koopbereidheid de enige tegenvaller. “Anders was het totaalplaatje nog veel positiever geweest”, aldus Vergeer. Kennelijk is de consument er toch nog niet helemaal gerust op. “De situatie is volgens de consument wel goed, maar niet helemaal onder controle. Doordat de consument nog niet helemaal is gerustgesteld, is die zuinig op zijn euro.” Grote aankopen worden dan ook nog even op de lange baan geschoven.

Lokale heffingen

De lokale overheden, gemeentes, waterschappen en provincies verwachten dit jaar 11,8 miljard euro te ontvangen uit heffingen.

Dat is 2,8 procent meer dan in 2010, zo blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag publiceerde. De opbrengst voor de gemeenten ligt naar verwachting 2,6 procent hoger dan vorig jaar. Hiermee komt het heffingsbedrag voor het eerst boven de 8 miljard euro. De belangrijkste heffing van de gemeenten, de onroerende zaakbelasting (ozb), brengt dit jaar 3,4 procent meer op dan vorig jaar. De provincies begroten dit jaar 1,9 procent meer aan opcenten motorrijtuigenbelasting. Dit is de kleinste stijging sinds 1995. De totale begrote opbrengst van de waterschapsheffingen bedraagt in 2011 ruim 2,3 miljard euro. Dit is 3,6 procent meer dan in 2010. Huishoudens betalen het grootste deel van deze stijging.

Huizenprijzen

Koopwoningen waren in december vorig jaar gemiddeld 0,8 procent goedkoper dan in december 2009. Daarmee is de daling iets kleiner dan in oktober en in november. Toen lagen de

prijzen 1,1 procent lager dan een jaar eerder. Vrijstaande woningen daalden het meest in prijs, zo blijkt uit de vandaag gepubliceerde prijsindex van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en het Kadaster. De verkoopprijzen hiervan lagen vorige maand 1,3 procent lager dan in december 2009. Ook appartementen, hoekwoningen en tussenwoningen zakten in prijs. Maar twee-onder-een-kapwoningen waren 0,8 procent duurder dan een jaar geleden. De enige provincie waar koopwoningen duurder werden, was Noord-Holland. De verkoopprijs was daar gemiddeld 0,4 procent hoger dan een jaar geleden. In Limburg daalden de prijzen met 2,7 procent het meest. In december wisselden ruim 14.000 bestaande woningen van eigenaar. Dat is 9 procent minder dan een jaar eerder. In totaal werden in 2010 ruim 126.000 woningen verkocht, een fractie minder dan in 2009. Wel werden meer vrijstaande en twee-onder-een-kapwoningen verkocht.

Ahold: Lastige marktomstandigheden in VS



Foto: Getty Images

Een Stop&Shop in de VS. Hoewel de omzet volgens de lijn der verwachtingen was, blijft de Amerikaanse markt een moeilijke markt.

AMSTERDAM — Supermarktconcern Ahold waarschuwde vandaag bij de bekendmaking van de omzetcijfers over het vierde kwartaal van 2010 voor aanhoudend moeilijke marktomstandigheden in met name de Verenigde Staten. De omzetcijfers lagen in lijn met de verwachtingen.

Marktvorsers gebruikten hiervoor dan ook woorden als ‘behoorlijk oké’, ‘een plus’ en ‘goed gedaan’. Beleggers waren niet onder de indruk van de cijfers en zetten het aandeel in de ochtendhandel flink lager. Vooral de uitspraken over de marktomstandigheden baarden zorgen. Op vergelijkbare basis – tegen constante wisselkoersen en zonder het effect van een

extra week verkoop in 2009 mee te rekenen – steeg de omzet van Ahold in de laatste drie maanden met 5,5 procent tot 7 miljard euro. In heel 2010 verkocht het concern voor 29,5 miljard euro aan boodschappen aan klanten. De Amerikaanse ketens, goed voor iets meer dan de helft van de omzet, presteerden eveneens in lijn der verwachting. Maar analist Fernand de Boer van Petercam merkte op dat de Amerikaanse markt ‘verschrikkelijk moeilijk’ blijft. “Hoewel Ahold het daar op zich goed doet, is er weinig groei.” De Stop&Shop-, Giant Carlisle en Giant Landover-winkels behaalden een omzet van 5,6 miljard dollar. De identieke omzet – de verkopen in eenzelfde aan-

tal winkels tegen constante wisselkoersen – was 1,9 procent en 0,9 procent zonder de verkoop van benzine mee te rekenen. De omstandigheden blijven in de Amerikaanse markt uitdagend, aldus Ahold in een persverklaring. Consumenten willen duidelijk waar voor hun geld en zijn erg gevoelig voor prijsacties. Analisten keken niet op van deze woorden. “Het is niet echt schokkend en we horen het al een aantal kwartalen. Het is geen eye-opener”, aldus Robert Jan Vos van ABN Amro. Richard Withagen van SNS Securities vond het positief dat Ahold alleen de Amerikaanse markt noemde, omdat in het verleden ook de Nederlandse markt werd genoemd. De Nederlandse ketens Albert Heijn, Etos en

Gall&Gall brachten 2,4 miljard euro in het laatste kwartaal. De identieke omzet bedroeg 4 procent. “Een tikkelje beter dan verwacht”, aldus Withagen. In Centraal-Europa lijkt Ahold op de goede weg te zijn. De onderneming zag de identieke omzet stijgen met 4 procent. “Dat was de grootste verrassing”, aldus Vos. “Een dikke plus.” Ahold wilt hier de identieke omzet met 4 procent te laten groeien. “Als de resultaten het gevolg zijn van de herstructureringsplannen, dan onderschrijft dit dat Aholds strategie de juiste is”, aldus Withagen. “Dan kunnen ze niet ontevreden zijn.” Ahold zal 3 maart volledige openheid van zaken geven over 2010 als het de resultaten bekend zal maken.

Samsung koopt Nederlands LCD-bedrijf

SEOUL — Samsung Electronics neemt het Nederlandse bedrijf Liquavista over. Dat maakte het concern uit Zuid-Korea vandaag bekend. Liquavista, gevestigd in Eindhoven, is een pionier op het gebied van LCD-beeldschermen. Samsung wil vol inzetten op de ‘electrowetting-technologie’ waarvan Liquavista gebruikmaakt. Deze nieuwe techniek geeft een scherper beeld op onder meer mobiele telefoons, mp3-spelers en digitale camera's. Bovendien zouden beeldschermen die met deze technologie zijn uitgerust, minder energie verbruiken.

Nintendo 3DS eind maart verkrijgbaar

AMSTERDAM — De Nintendo 3DS, een draagbare spelcomputer die beelden ook driedimensionaal kan weergeven, ligt vanaf 25 maart in de Nederlandse winkels. Dat heeft de Japanse spelcomputerfabrikant Nintendo gisteren bekendgemaakt. De 3-D spelcomputer is op 27 maart in de VS in winkels verkrijgbaar.

De Nintendo 3DS is de opvolger van de DS, bekend van de twee schermen waarop gespeeld kan worden. Nintendo wil zich onderscheiden door 3D aan te bieden zonder dat daarvoor een speciale bril nodig is. Volgens Nintendo is nog niet bekend hoeveel de Nederlandse consument moet betalen voor de draagbare spelcomputer.

WE opent eerste winkels in China

UTRECHT — De Nederlandse modeketen WE heeft vandaag zijn eerste winkels in China geopend. De winkels staan in Shanghai en Chongqing, maar meer zaken volgen snel, maakte WE vandaag bekend.

De modeketen mikt erop over vijf jaar in China tweehonderd kledingwinkels te hebben. Het plan is dat dit jaar al tien tot vijftien winkels de deuren openen. WE werkt daarbij samen met zijn Chinese partner Uniqeap. WE wil met de uitbreiding een verdubbeling van de omzet realiseren. De kledingketen ziet veel kansen in China door de snelle opkomst en groei van de middenklasse

in dit land. Andere modeketens als H&M, Zara en Esprit vestigden zich om die reden al eerder in het Aziatische land. De collecties in de Chinese winkels zijn grotendeels gelijk aan die in Europa. Wel zijn ze aangepast aan de Chinese markt. “Het gaat daarbij om maatvoering en seizoensinvloeden”, aldus topman Wouter Kolk. Verder zijn de Chinese winkels gemiddeld 15 procent groter dan de vlaggenschipvestigingen van WE in Europa. De modeketen heeft inmiddels zo'n 240 winkels in Nederland, België, Duitsland, Frankrijk, Luxemburg, Oostenrijk en Zwitserland. Bij het concern werken ongeveer driehonderd mensen.

Werkloosheid daalt gestaag

DEN HAAG — De werkloosheid is in december voor de tiende maand op rij afgenomen. In de laatste maand van 2010 zaten, gecorrigeerd voor seizoensinvloeden, 401.000 mensen werkloos thuis. Dat zijn er 8000 minder dan in november. De daling kwam vooral voor rekening van vrouwen.

Dit blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek vandaag heeft gepubliceerd. Sinds februari is het aantal werklozen met gemiddeld 5000 per maand afgenomen.

Niet voor seizoensinvloeden gecorrigeerd, waren in december 373.000 mensen werkloos. Dat komt neer op 4,8 procent van de bevoegde bevolking. Het zijn er 31.000 minder dan in december 2009. Het aantal werkloze jongeren (15-25 jaar) nam in een jaar tijd

met 25.000 af. Maar het aantal werkloze 45-plussers lag afgelopen december 8000 hoger dan een jaar eerder.

Bij UWV Werkbedrijf, dat een andere definitie hanteert, stonden in december 491.000 werklozen geregistreerd, ruim 17.000 minder dan een jaar eerder. De daling is het grootst onder jongeren, waar het met 10,7 procent afnam. Ook UWV zag het aantal ingeschreven werkloze 45-plussers in een jaar tijd toenemen en wel met 1,2 procent. Vergeleken met een maand geleden steeg bij UWV het aantal ingeschreven werkzoekenden met 1,3 procent. Die stijging is vooral toe te schrijven aan seizoensgevoelige beroepen als de bouw en de landbouw. Het aantal mensen dat een werkloosheidsuitkering ontving, nam in een jaar tijd af met 12 procent tot 272.000.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Jan		PREV.	20-Jan		
DOW JONES	11825.29	11782.76	AEX	357.96	356.48		
S&P 500 INDEX	1281.92	1276.58	AEGON NV	5.29	5.32		
NASDAQ	2725.38	2706.71	AGEAS	1.96	2.01		
RUSSELL 2000 INDEX	788.89	782.77	AHOLD NV	9.74	9.61		
EAFE USD	1705.37	1705.37	ASTORIA FINL	14.16	14.23		
SPDR S&P 500 ETF	128.25	127.73	AKZO NOBEL	46.01	45.36		
SPDR DJIA TRUST	118.16	117.73	ASML HOLDING NV	27.90	27.66		
S&P 500 INDEX	1281.92	1276.58	CORIO NV	47.51	47.49		
AMAZON.COM INC	186.87	184.65	DANONE	44.72	44.25		
AMERICAN EXPRESS	45.24	45.06	OSM (KONIN)	43.22	42.42		
BIOGEN IDEC INC	66.24	67.00	HLM TRUST	98.90	98.60		
CISCO SYSTEMS	20.82	20.51	HEINEKEN NV	37.00	37.29		
CITIGROUP INC	4.76	4.77	ING GROEP NV-CVA	7.71	7.86		
WALT DISNEY CO	39.08	39.08	INTECH NV	26.70	26.25		
EBAY INC	29.10	30.68	KPN (KONIN) NV	11.19	11.25		
ENZON PHARMACEUT	11.63	11.66	KONINKLIJKE PHIL	24.50	24.64		
GENERAL ELECTRIC	18.33	18.26	REED ELSEVIER	9.67	9.68		
GOOGLE INC-CL A	631.75	628.69	REXEL SA	16.50	16.17		
HEWLETT-PACKARD	46.32	46.30	ROBECO NV	24.14	23.69		
HOME DEPOT INC	35.63	36.30	ROLINCO NV	21.70	21.30		
IBM	155.69	155.48	RORENTO NV	47.83	47.85		
INTEL CORP	21.01	20.79	ROYAL DUTCH SHA	25.33	25.08		
JOHNSONJOHNSON	62.56	62.74	TNT NV	20.18	20.17		
MEDTRONIC INC	37.39	37.59	TOMTOM	7.28	7.14		
MICROSOFT CORP	28.47	28.27	UNILEVER NV-CVA	22.72	22.53		
3M CO	87.96	87.65	WEISSANEN NV	2.81	2.80		
MOTOROLA SOLUTIO	37.34	36.97	WOLTERS KLUWER	17.00	16.91		
NVIDIA CORP	22.41	22.42	WP-STEWART HLDGS	180.00	178.09		
PFIZER INC	18.32	18.08	ETFS	PREV.	20-Jan		
PROCTER & GAMBLE	65.35	65.74	SPDR-FINL SELECT	16.25	16.27		
QUALCOMM INC	52.14	51.86	ISHARES-DJ DIV	49.93	49.88		
ROYAL DUTCH-ADR	68.28	67.40	ISHARES-DJ HEALT	66.57	66.44		
SCHLUMBERGER LTD	86.26	83.93	ISHARES-DJ CN GD	64.67	64.53		
SPRINT NEXTEL CO	4.28	4.20	ISHARES-MSCI PAC	46.96	46.09		
SYSCO CORP	29.96	30.23	ISHARES-SP500 PAC	66.81	66.42		
TEXAS INSTRUMENT	34.16	33.91	ISHARES-S&P EURO	40.45	39.98		
TIME WARNER INC	32.40	32.50	POWERSHARES DB C	27.96	27.48		
VISA INC-CLASS A	69.12	68.01	POWERSH-QQQ	56.51	56.11		
YAHOO! INC	16.31	16.27	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	19-Jan		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.15	3.15		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.94	1.94		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.46	2.46		
			SCOTIABK-US GRW	7.63	7.63		
CURRENCIES							
YEN/USD	81.920						
USD/EUR	1.348						
CAN/USD	0.996						

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com



Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setamei.aw • Website: www.animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website